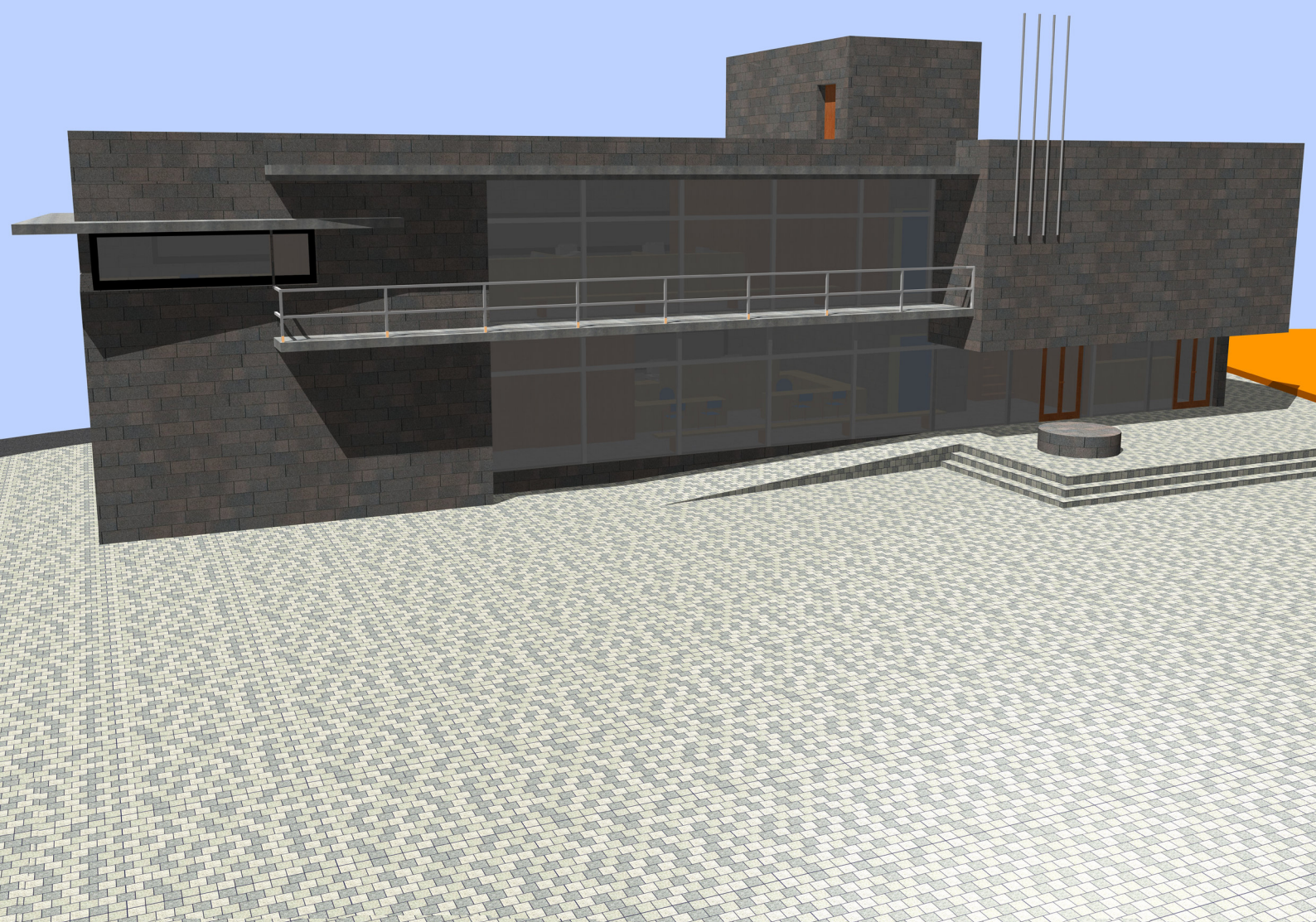


## Un Ajuntament pel segle XXI



Caldes celebra amb èxit la XII Vila Gegantera



Ja està en funcionament l'oficina de turisme

- El pou de Can Gelabertó aportarà més aigua a Caldes
- Llum verda a la depuradora de Can Carbonell
- L'Escola Esportiva Municipal, reconeguda millor entitat nacional



# Sumari

**Pàgina 3:** Editorial

**Pàgina 4:** Demografia i telèfons d'interès

**Pàgina 5:** Meteorologia

**Pàgina 6:** L'agenda

## Notícies

**Pàgina 7:** Resolucions de plens i obertura de l'oficina de turisme

**Pàgina 8:** Adjudicades subvencions per a 4 obres d'envergadura

**Pàgina 9:** Nova depuradora a Can Carbonell i adjudicació de la redacció del pla general

**Pàgines 10:** Caldes rebrà aigua del pou de Can Gelabertó i resultats de les eleccions europees

**Pàgina 11:** Acord per ampliar l'accés a internet sense fils i millora de la pressió de l'aigua al Camp Nou

**Pàgina 12:** Caldes visitarà el Fòrum, es repeteixen les visites guiades i el Supermercat de teatre

**Pàgina 13:** L'Altell prepara l'especial Festa Major, cursets de cuina fets i agermanament a Terra negra

**Pàgina 14:** Inauguració d'equipaments i futura ruta BTT entre Caldes i Cassà.

**Pàgina 15:** Franciac disposa d'un parc d'estiu de bombers. Revetlla de Sant Joan.

**Pàgina 16-17** Breus

**Pàgina 18-21:** El reportatge, La infància d'un nen a Caldes (segona part)

**Pàgina 22:** Homenatge a mossèn Emili Bohigas

**Pàgina 23-25** La biblioteca

**Pàgines 26 i 27:** L'Escola Esportiva

## Entitats:

**Pàgina 29:** Associació Ikald

**Pàgines 30 i 31:** Centre d'Esplai Sant Esteve

**Pàgines 32 i 33:** Coral Cantaires

**Pàgines 34 i 35:** Club futbol sala femení i Club Esportiu

**Pàgines 36-37:** Agrupació de Sardanistes

**Pàgines 38:** Club Excursionista

**Pàgina 39:** Club tennis Caldes

**Pàgina 40 i 43:** Colla gegantera

**Pàgina 44:** AMPA llar d'infants Ninots

**Pàgina 45-47:** Articles d'opinió

**Pàgina 48:** Cotraportada

# Redacció



**AJUNTAMENT  
DE CALDES  
DE MALAVELLA**

**AQUAE**, revista municipal de Caldes de Malavella, de periodicitat trimestral i amb un tiratge de 1.750 exemplars GRATUÏTS. Dipòsit legal: B-35.961/01

**EDITA:** Ajuntament de Caldes de Malavella, Plaça de l'ajuntament 8, 17455 Caldes de Malavella (la Selva) - Telèfon 972 470005.

**DIRECCIÓ I COORDINACIÓ:** Regidoria de Cultura de l'Ajuntament de Caldes de Malavella.

**REDACCIÓ, COMPOSICIÓ I DISSENY:** GESMEDIA, Gestions Multimèdia:

Oficines i redacció: Carrer Major, 2 - 17455, Caldes de Malavella - Telèfon 972 47 23 03 -Correu electrònic de l'empresa: info@gesmedia.com - Correu electrònic de la

revista AQUAE: aquae@caldesdemalavella.com

**IMPRESSIÓ:** Impremta Pagès, s.a. c/Can Planas - Paratge Ca l'Aulet, s/n. Anglès. Tel: 972 42 01 07.

**COL·LABORADORS EN AQUEST NÚMERO:** Maria del Mar Aulet (Les plantes), Josep Barnés (Meteorologia), Màrius Nogué (Meteorologia)

**AQUAE** no es fa responsable dels continguts i opinions dels articles que aporten els col·laboradors. La secció d'opinió és oberta a tothom qui hi vulgui aportar els seus punts de vista. Les seves opinions són responsabilitat exclusiva dels que la subscriuen.



## Un Ajuntament del segle XXI

En la portada d'aquesta revista teniu l'avantprojecte de com serà la nova imatge de la casa consistorial dels propers anys. Caldes ha experimentat un fort creixement en els últims temps. En aquest context, l'Ajuntament ha augmentat els serveis que presta als ciutadans i això ha comportat una evident manca d'espai en el vell edifici consistorial. És per això que es va encarregar als tècnics municipals la redacció d'un projecte que solucionés les insuficiències tècniques, de funcionalitat, d'espai i d'accessibilitat. Amb la construcció d'aquest equipament, arrel de la compra de Cal Ferrer de la Plaça, es satisfarà una necessitat molt important.

En un origen, l'estudi per buscar solucions al problema d'espai de l'Ajuntament s'iniciava comptant des de zero, analitzant fins i tot una possible ampliació i millora de l'actual edifici. Però finalment s'ha optat pel que es creu que és la millor opció: un edifici de nova planta que s'ajusta millor als criteris funcionals, mantenint les dependències actuals mentre es construeixi la nova edificació. El futur nou edifici d'oficines municipals de l'Ajuntament, situat en el triangle comprès entre la carretera de Llagostera, el carrer Vall d'Ilobera i l'edifici de Cal Ferrer de la Plaça, es començarà a construir el proper any 2005 i compta amb una subvenció del Pla Únic d'Obres i Serveis de Catalunya (PUOSC). La construcció del nou edifici permetrà concentrar, dignificar i modernitzar part dels serveis prestats als ciutadans i ciutadanes i complementarà el procés d'adequació de la Casa de la Vila. En una següent fase, la rehabilitació del singular edifici de Cal Ferrer de la Plaça li permetrà exercir de part no-

ble del Consistori. S'alçarà en un espai molt cèntric, fàcil de trobar i d'accedir-hi, en un solar que ha estat adquirit per l'ajuntament de Caldes arrel de la compra de Cal Ferrer de la plaça i que actualment està ocupat per una zona d'aparcament provisional a l'espera de l'inici de les obres.

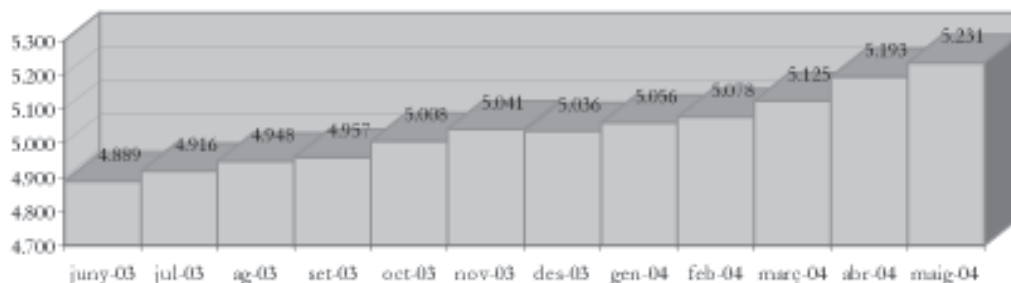
Es pretén que el nou edifici consistorial sigui un lloc emblemàtic per a la nostra gent, com ho ha estat durant molts anys l'actual, no només per esdevenir la seu del Consistori sinó per la seva funcionalitat i pel servei que oferirà al ciutadà. Tot el conjunt del projecte neix emparant-se en la idea d'agrupar en un mateix espai totes les dependències municipals. L'edifici de planta lliure, estructurat en dues plantes de dos-cents cinquanta metres quadrats cadascuna i que permeten una major flexibilitat en la distribució interna és alhora sobri i funcional i destaca per les seves grans obertures cap a la futura plaça de davant mateix. La planta baixa i la primera planta, que estaran comunicades entre elles i enllaçades a través d'escala i d'ascensor, acolliran els serveis municipals que comportin una atenció al públic o que demanin màxima accessibilitat. La primera planta està dissenyada perquè s'hi desenvolupin serveis organitzats d'acord amb les pautes habituals dels edificis d'oficines. Aquesta mateixa planta, en un futur, estarà connectada amb Cal Ferrer de la Plaça que, en una posterior segona fase, albergarà la part noble del Consistori: sala de plens, despatxos, diverses sales de reunions i d'exposicions...

S'ha optat per construir un espai amb un entorn de treball adequat, amb capacitat per oferir serveis de qualitat als ciutadans i d'adaptar-se fàcilment als futurs requeriments.



# Demografia

Evolució de la població durant l'últim any (juny 2004 - maig 2004)



## Naixements

Roger Travé Vilaseca 4-3-04  
 Nil Morales Egea 7-3-04  
 Marc Castillo Mayoral 2-3-04  
 Mamadou Camara Dialo 7-3-04  
 Laia Baudina Vidal 10-3-04  
 Eloi Puertas Moreno 3-3-04  
 Alex Ruiz Robles 8-3-04  
 Raquel Cuenca Santed 17-3-04  
 Laia Garcia Munuera 28-3-04  
 Eduard Masferrer Dominguez 3-4-04  
 Lior Nebot Shainblit 31-3-04  
 Ivet Alcalà Èleguin 19-4-04  
 Jordi Llorente Fernandez 22-4-04  
 Abdelilah Marouan El Haic 8-5-04

## Pol Brujats Rieradevall 15-5-04

Nil Cónsola Triay 14-5-04  
 Pau Moreno Martí 29-5-04  
 Pol Badenas Pla 21-5-04

## Defuncions

Antonio Llorens Alsina 6-3-04  
 Teresa Riera Casals 15-3-04  
 Loreto Pol Suriñach 6-4-04  
 Laurent Nemitz 7-4-04  
 Maria Gloria Moragas Font 8-4-04  
 Josefa Gomez Rodriguez 28-4-04  
 José Maria Martí Galceran 29-5-04  
 Maria Luisa Lopez Valls 31-5-04  
 Encarnación Antequera Rodriguez 11-6-04

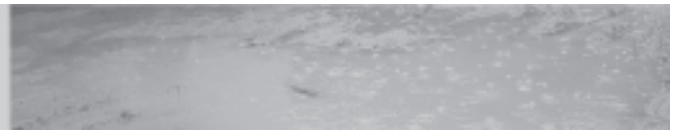
## Matrimonis

Enis Rossi i Gloria Jimenez Hidalgo 19-3-04  
 Victor Manuel Ballarin Lopez i Eufemia Garcia Cerrato 19-3-04  
 Antonio Pardo San Juan i Sandra De Las Mercedes Donoso Muñoz 6-3-04  
 Josep Maynegre Vilà i Olga Barnés Gené 21-2-04  
 Francesc Rabionet Ganigué i Núria Valentí Crehuet 28-3-04  
 David Delgado Bernal i Sílvia Liñan Villaescusa 22-5-04  
 Lorenzo Manuel Calvajal y Ordaz i Susana Yuste y Sarabia 24-5-04  
 Javier Albacete i Ydñez i Maria Angeles Miralles i Vermuyten 5-6-04  
 Albert Mompert i Sans i Margarida Vila i Solé 5-6-04

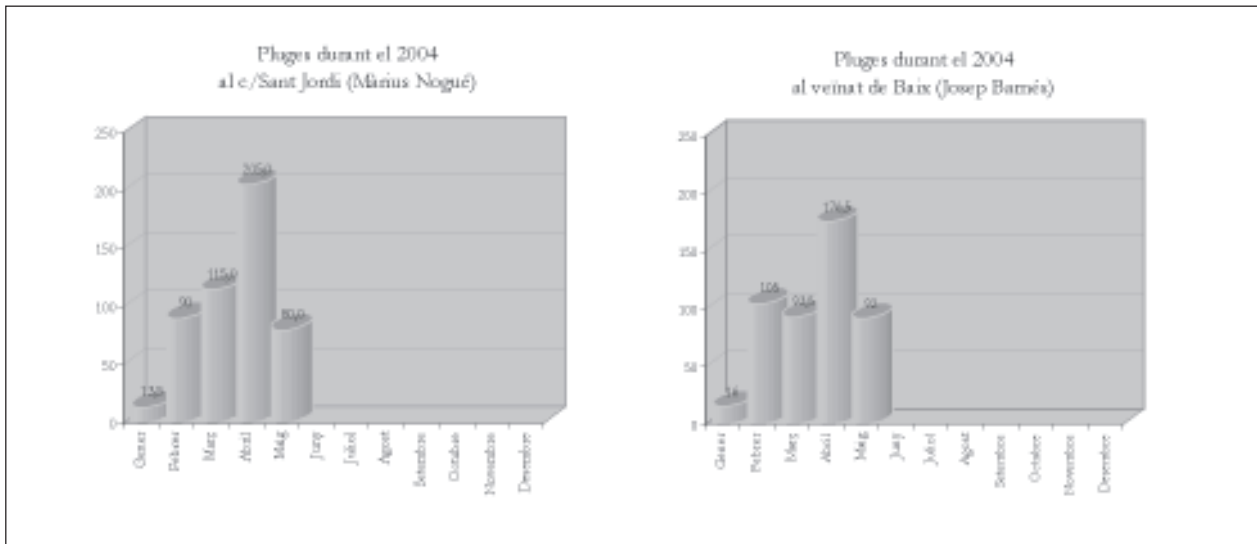
# Telèfons d'interès

CAP Caldes (dispensari)	972 47 01 09	Col·legi públic Sant Esteve	972 47 23 44
CAP de Cassà de la Selva	972 46 38 83	Estació de RENFE	972 47 00 80
Servei d'urgències mèdiques	972 46 38 82	Farmàcia	972 47 00 96
Consorci d'ambulàncies	972 41 00 10	Jutjat de pau	972 47 02 25
	061	Llar d'avis	972 47 04 05
Vigilants municipals	972 47 00 05	Llar d'infants	972 47 10 38
	619 704 546	Poliesportiu municipal	972 47 22 76
Mossos d'Esquadra	088	Sarfa	972 30 06 23
Bombers	085	Servei d'aigua (abonat 16.201)	
Telèfon unificat d'urgències	112	horari d'oficina	972 20 20 78
AQUAE, revista municipal	972 47 23 03	horari fora d'oficina	600 29 29 29
Altell 107.9, emissora municipal	972 47 13 09	Informació de la Generalitat	012
Ajuntament	972 47 00 05	Servei de recaptació	972 47 20 09
Oficina de turisme	972 48 01 03	Taxi	972 47 00 89/608 83 26 60
Biblioteca-arxiu municipal	972 47 23 50	Web de Caldes	972 47 23 03

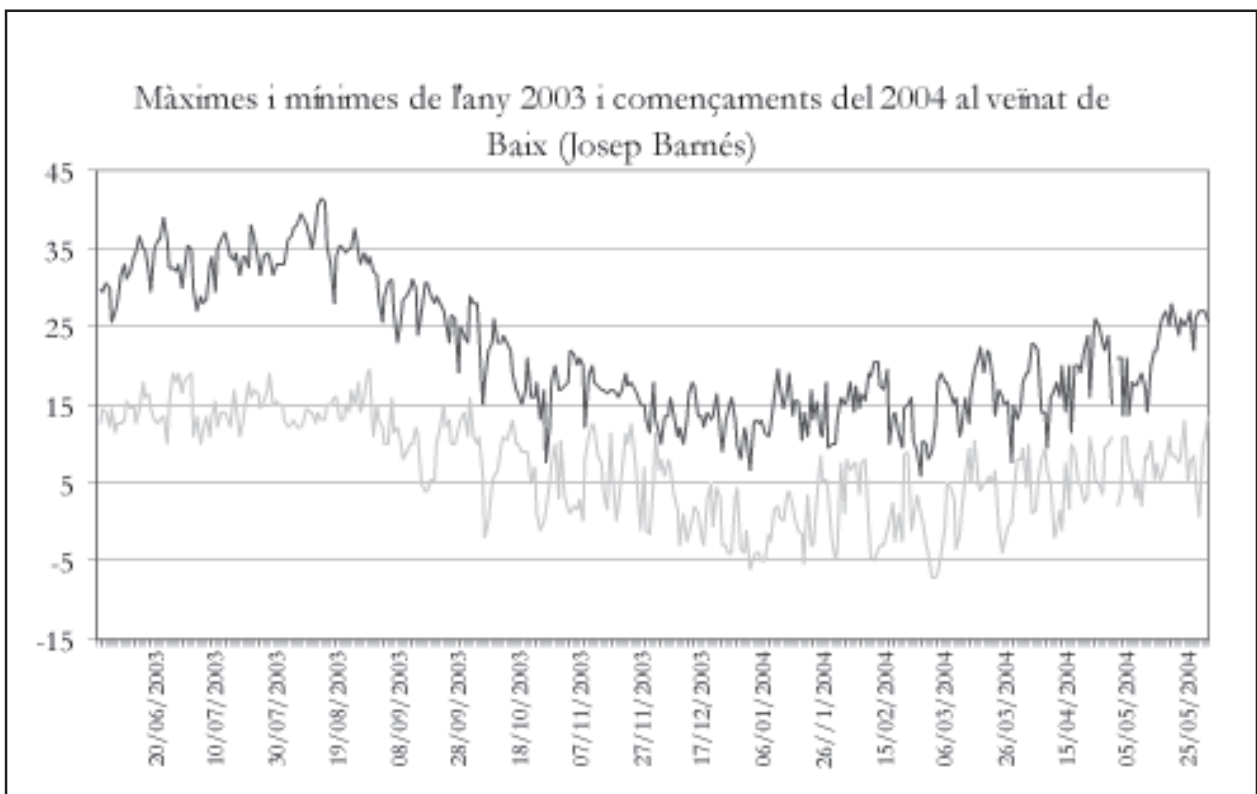




## Les pluges



## Les temperatures



**Del 4 al 15 d'agost:**

Camp de treball de Sant Maurici (participants de diverses comunitats autònomes).

**Del 18 al 29 d'agost:**

Camp de treball de Sant Maurici (participants catalans).

**Dissabte, 7 d'agost:**

Doble audició de sardanes. Cobles Ciutat de Girona i Principal d'Olot. A la plaça de l'Ajuntament, a les 10 de la nit.

**Dimecres, 11 d'agost:**

Cinema al carrer: *Mi gran boda griega*. A la plaça de l'Ajuntament, a les 10 de la nit.

**Divendres, 13 d'agost**

Màgia amb el Mag Lari. Espectacle *Abracadabra*. A la plaça de l'Ajuntament a les 10 de la nit.

**Dissabte, 21 d'agost**

Memorial Mas i Ros. A la plaça Mas i Ros, a les 10 de la nit.

**Dimecres, 25 d'agost**

Cinema al carrer: *Último Samurai*. A la plaça de l'Ajuntament, a les 10 de la nit.

**Diumenge 29 d'agost**

Canó del Tururú (Camprodon). Apta per a mainada (a partir de 6 anys). Es farà una costellada al final.

**11 de setembre, Diada Nacional de Catalunya**

-Audició de sardanes i Cant dels Segadors. Cobla Flama de Farners. A la plaça de l'Ajuntament a les 12 del migdia

-Aplec de germanor municipal entre Vidreres,

Llagostera, Tossa i Caldes

A l'indret de Terra Negra, a les 10 del matí.

**7, 18 i 19 de setembre**

Festa Major de Franciac

**Dissabte 18 - diumenge 19 de setembre,**

Sortida del Club Excursionista. Ruta per les Alberes (Banyuls-La Jonquera)

**22 de setembre**

160è Aplec de Sant Maurici. Audició de Sardanes. A la placeta de l'ermita. A les 12 i a dos quarts de 5 de la tarda.

**Divendres, 24 de setembre**

Reunió per fer la programació d'activitats del quart quadrimestre del Club Excursionista

**Diumenge, 3 d'octubre,**

Sortida del Club Excursionista. Serra del Cadí, pas dels gosolans

**Cada divendres, visites teatralitzades - Estiu**

2004. Històries i llegendes de l'aigua i l'estiu. Passeig guiat per actors de teatre a través de la història de Caldes de Malavella per indrets emblemàtics de la vila que assenyalen un passat estretament lligat a l'aigua i a l'estiu. Cada divendres, a partir del 2 de juliol fins al 10 de setembre a les 22:00h a la plaça de l'Església. Inscripcions: A l'oficina de turisme o en el punt de sortida.

**Cada dijous, balls de saló**

A partir de l'1 de juliol, de 2/4 de 10 a 11 al pavelló del CEIP Sant Esteve. El preu és de 12,02 euros al mes i les inscripcions es fan a les oficines municipals.





## Actes dels plens municipals

### Sessió plenària de maig

1. Aprovació de l'acta de la sessió anterior
2. Proposta d'acord en relació a adjudicació del contracte de consultoria i assistència per a la redacció de la revisió del pla d'ordenació urbana municipal de Caldes. Aprovat per unanimitat
3. Proposta a favor en relació a l'aprovació del manifest proposat a Maçanet de la Selva el dia 7 de maig de 2004.
4. Proposta d'adhesió al domini CAT. Aprovat per unanimitat
5. Proposta de declaració i inscripció com a Entitat d'Interès Municipal per l'Associació de Pares d'Alumnes de la Llar d'Infants. Aprovat per unanimitat.
6. Proposta de declaració i inscripció com a Entitat d'Interès Municipal per l'Associació de Veïns Caldes per Caldes. Aprovat per unanimitat.
7. Moció del PSC-Progrés municipal del suport a la Federació Catalana de Patinatge. Aprovat per unanimitat.

### Ple extraordinari de 17 de maig de 2004

1. Sorteig per a la designació dels membres de les meses electorals per a les eleccions europees.

## Obre les portes l'oficina de turisme

L'oficina de turisme ja està en funcionament des de fa unes setmanes. Aquest equipament pretén ser una eina de comunicació i divulgació dels recursos i atractius turístics de Caldes. La intenció de l'Ajuntament però és que adquireixi funcions que van més enllà de la informació als visitants. La idea és traslladar-hi les tramitacions i gestions relacionades amb el turisme.

De la mateixa manera, vol esdevenir també un punt de referència per a la població local fent de l'oficina un recurs que els habitants utilitzin regularment.

Per altra banda, des de l'oficina es donarà suport a l'àrea d'esports. Per exemple, en aquest moment s'hi poden adquirir els carnets de temporada i familiars per a anar a la piscina. L'horari de la nova oficina és el següent:

- De dimarts a dijous: de 10:00h a 13:30h i de 16:00h a 19:00h
- Divendres i dissabtes: de 10:00h a 13:30h i de 15:00h a 19:00h
- Diumenges i festius: de 10:00h a 14:30h



La zona d'atenció al públic

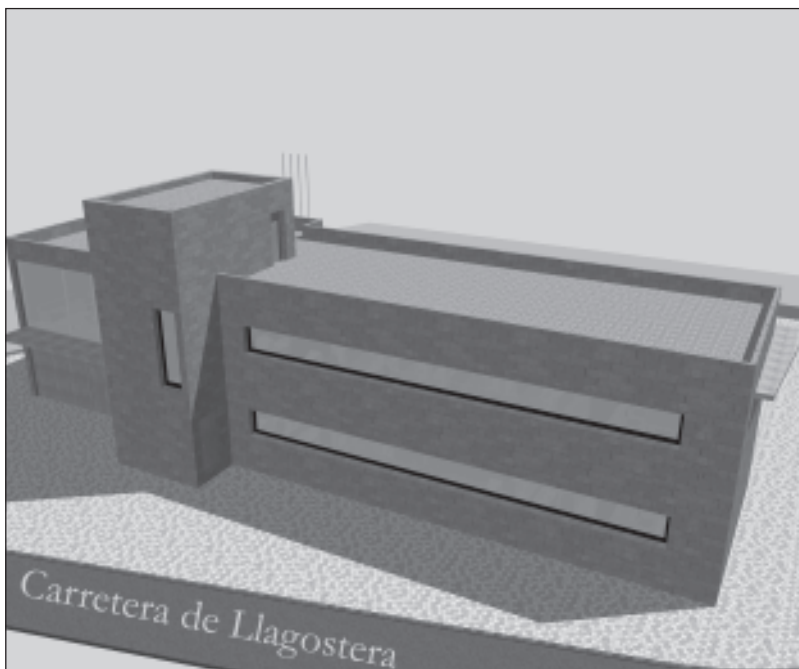




## Adjudicades subvencions per a 4 obres d'envergadura

El PUOSC (Pla Únic d'Obres i Serveis de Catalunya) ha subvencionat les quatre peticions que l'Ajuntament ha fet per aquesta legislatura que repassem tot seguit:

El projecte d'edificació de la primera fase de l'Ajuntament nou ha estat subvencionat per a l'any 2005. D'un pressupost de 757.580,49 euros inicials, el PUOSC n'ha subvencionat el màxim que ens podia donar, és a dir, 300.000 euros.



Visió del nou edifici des de la carretera de Llagostera

Les obres d'ampliació del cementiri estaven pressupostades amb 164.509,74 euros en la seva primera fase i s'ha subvencionat per l'any 2006 a través de dues vies: Per un costat, 15.156,81 euros del PUOSC i per l'altre, 100.000 euros del Pla específic que fa la Diputació de Girona.

El conjunt Termal de Sant Grau té pressupostats d'origen 159.453,60 euros. L'Ajuntament en rebrà 70.000 del Pla Especial d'Acció Territorial (AT) per l'any 2007, cosa que en permetrà fer una primera fase.

Per últim i pel que fa al projecte d'urbanització de l'avinguda del dr. Furest, projectat per l'any 2007, dels 542.341,39 euros inicials pressupostats, en rebrà 84.602,83 en subvencions.

En resum, dels 1.623.885,22 euros pressupostats, l'Ajuntament n'ha rebut 569.759,64 en subvencions que es desglossen així: 399.759,64 euros provenen del PUOSC, 70.000 euros de l'AT i 100.000 euros del Pla específic de la Diputació de Girona.

Resum de les subvencions del Pla d'Obres i serveis 2004-2007						
Any	Projecte	Pressupost	Subv. total	Generalitat de Catalunya	AT	Diputació de Girona
2007	Avd. dr. Furest	542.341,39	84.602,83	84.602,83	-	-
2005	Ajuntament	757.580,49	300.000	300.000	-	-
2007	Termes St. Grau	159.453,60	70.000	-	70.000	-
2006	Ampliació cementiri	164.509,74	115.156,81	15.156,81	-	100.000
2004-07	Total projectes	1.623.885,22	569.759,64	399.759,64	70.000	100.000

Quadre de les subvencions que rebrà en els propers anys l'Ajuntament dins del PUOSC i del Pla de la Diputació

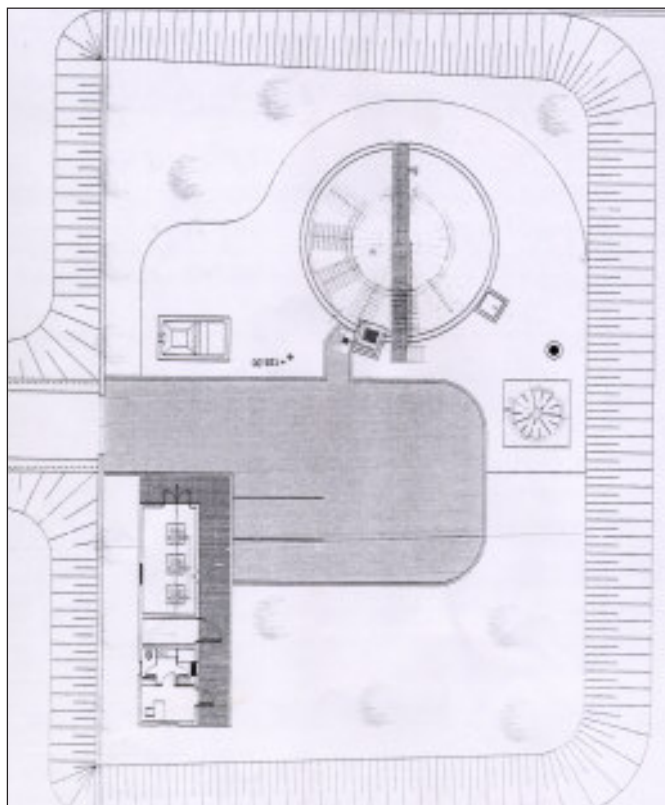






## Llum verda a la depuradora de Can Carbonell

L'Ajuntament ha informat favorablement al projecte de l'Agència Catalana de l'aigua per construir l'estació depuradora d'aigües residuals de Can Carbonell. L'obra s'emmarca dins del Pla de Sanejament de La Tordera per tal que aquest riu assoleixi els objectius de qualitat de l'aigua definits en la legislació vigent. L'empresa COMAPA ha estat l'adjudicatària del projecte que depurarà les aigües residuals urbanes del nucli urbà de Can Carbonell (tindrà capacitat per absorbir les necessitats d'una població equivalent a 1.579 habitants) d'acord amb els paràmetres triats per l'Agència Catalana de l'aigua del departament de Medi Ambient de la Generalitat de Catalunya. El projecte implica el disseny de la pròpia planta de depuració, la construcció del col·lector i la restitució de l'abocament, jardineria, vials, tancament... Així, una vegada executada estarà en condicions d'ésser lliurada i posada en servei per l'ús públic. El pressupost d'inversió d'aquesta obra puja a 642.687,83 euros,



Plànol amb el projecte de depuradora

IVA inclòs, que assumirà en la seva totalitat l'Agència Catalana de l'Aigua.

## Adjudicació de la redacció del nou pla general

L'Ajuntament de Caldes va acordar en sessió plenària de 31 de maig adjudicar el contracte de redacció del Pla General a l'empresa EGI, que va fer la licitació juntament amb d'altres 6 propostes. La mesa de contractació va estimar que la proposta presentada per l'equip professional d'EGI era la que més s'esqueia per fer la revisió del Pla general del nostre municipi. El preu de contractació ha estat de 169.100 euros, davant

del preu de sortida que estava estipulat en 190.000 euros. A partir d'ara s'iniciarà el període d'anàlisi i de recollida de documentació per part del tècnics redactors del pla per tal d'elaborar una diagnosi de la situació del nostre municipi. És voluntat des d'aquesta revista anar informant de tots els passos que a partir d'aquests moments es realitzin en la confecció o preparatius d'aquest nou Pla General.

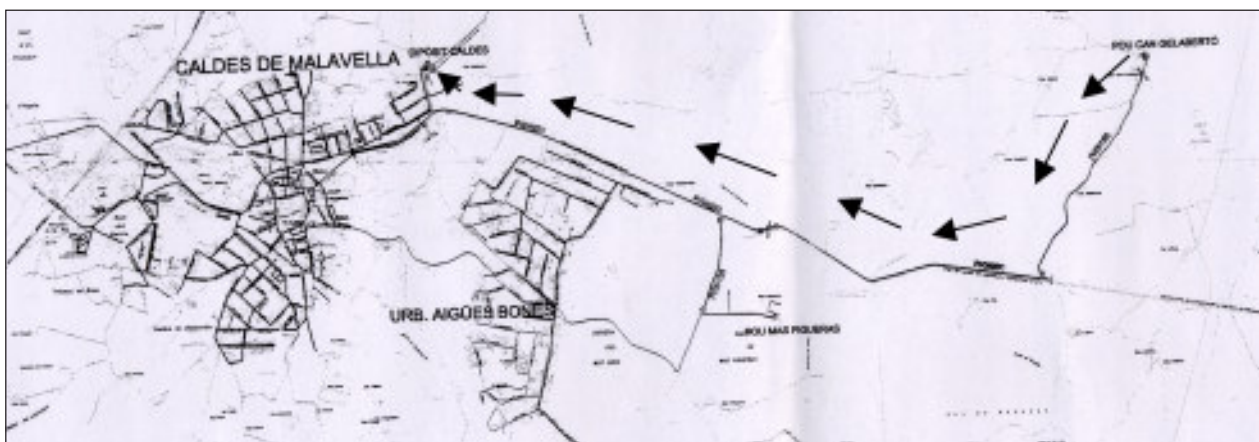




## Caldes rebrà més aigua provinent del pou de Can Gelabertó

La junta de govern de 26 d'abril d'enguany va aprovar el projecte de portada d'aigua des de Can Gelabertó fins al dipòsit d'aigua municipal i des d'allà, cap a la xarxa de distribució. Aquest projecte fet a instància de l'Ajuntament de Caldes per l'empresa Prodaisa, que té la concessió de l'explotació de l'aigua al nostre municipi, té la finalitat de garantir el servei d'aigua en un futur immediat a Caldes. Es contempla que aquesta nova captació permeti millorar la qualitat de l'aigua potable en el nostre municipi. Al mateix temps, esdevindrà una alternativa si sorgeixen problemes en les captacions actuals i d'aquesta manera l'Ajuntament pretén solventar els

problemes de manca d'aigua que ha tingut Caldes en alguns dels estius passats. El pou de Can Gelabertó té una flux de 40 m<sup>3</sup>/h i la conducció fins a connectar amb el dipòsit general seguirà el mateix traçat que el camí públic que arriba fins a la carretera de Llagostera. A partir d'aquí seguirà la carretera en paral·lel fins a la Planta de Tractament situada al primer tram de la carretera que va cap a Cassà de la Selva. Des d'aquí, connectarà amb el dipòsit de l'aigua. El projecte té un pressupost de 402.677,73 euros i està costejat a parts iguals per l'Ajuntament i l'ACA (Agència Catalana de l'Aigua) a raó de 201.338,87 euros per cadascuna de les parts.



Plànol del projecte d'ampliació

## Resultats de les eleccions europees a Caldes

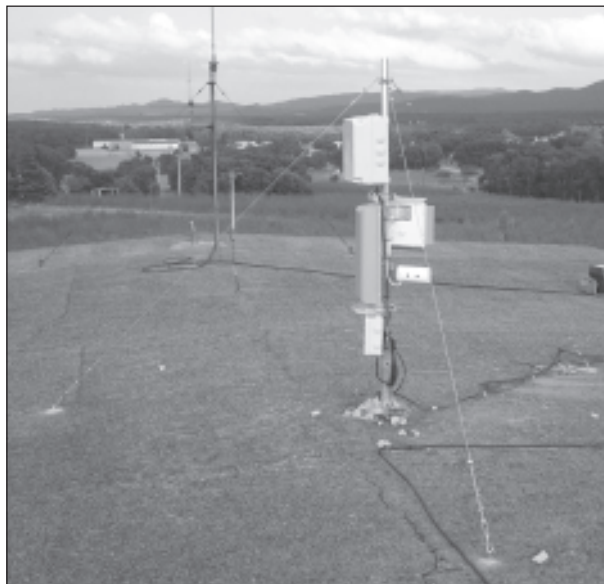
Partit	Vots	%	Partit	Vots	%
PSC (PSC-PSOE)	465	34,75	P.CANNABIS	5	0,37
CiU	298	22,27	CUP	2	0,15
ERC	262	19,58	POSI	2	0,15
PP	176	13,15	C.D.S.	1	0,07
ICV-EUiA	100	7,47	EC	1	0,07
EV-GV	14	1,05	PUM+J	1	0,07
PASOC	6	0,45	PFIV	1	0,07





## Acord per fer arribar internet a masies i nuclis aïllats

L'Ajuntament ha arribat a un conveni de col·laboració amb Gesmedia, Gestions Multimèdia per fer arribar internet a masies i nuclis aïllats. La tecnologia que s'està implantant és la «Sense fils», que permet donar accés a internet a través d'ones, amb la qual cosa no cal fer ús de la línia telefònica. L'acord ha consistit en la col·locació d'una antena receptora i emissora en el dipòsit de l'aigua. Aquest punt privilegiat permetrà augmentar considerablement l'àrea de cobertura. En una primera fase es preveu cobrir la urbanització d'Aigües Bones i posteriorment es procurarà donar servei a altres zones. Fins ara, els veïns que s'havien pogut beneficiar d'internet sense fils havien estat els del nucli urbà.



L'antena situada a dalt del dipòsit

## Els veïns del Camp Nou tenen aigua amb més pressió a les aixetes

L'empresa de subministrament d'aigua Prodaisa ha instal·lat unes bombes que han de garantir una pressió constant en les aixetes dels veïns del Camp Nou (carrer del Progrés, carrer de Sant Jordi, carrer de Ramon Llull, carrer de la Costa Brava, travessia

Taronja i carrer Joan Maragall). El regidor Pere Oliveras diu que amb aquesta acció es solventa un problema històric que han tingut els veïns d'aquest sector per la manca de pressió que patien en el servei de proveïment d'aigua



La construcció soterrada que conté la bomba



La bomba que augmenta la pressió de l'aigua







## El 7 d'agost, Caldes visita el Fòrum

El proper 7 d'agost el nostre municipi visitarà de manera oficial el Fòrum de les Cultures. Amb anterioritat hi hauran passat la Colla Gegantera de Caldes, convidats com a XII Vila Gegantera de les Comarques Gironines per realitzar una trobada amb altres colles, com també hauran fet els diferents Casals d'Avis de la nostra població: el Casal de la Casa Rosa i el Centre d'Esplai. En aquesta visita ens acompanyaran els components del Camp de Treball del Castell de Sant Maurici de joves que aquest estiu en la seva primera fase estarà compost per joves provinents d'arreu de l'Estat Espanyol. La visita oficial, de la qual es farà publicitat en el seu moment per qui hi vulgui anar, consistirà en una recepció al nostre municipi a qui el Fòrum dedicarà aquell dia. Se'ns farà una salutació a través de les pantalles gegants i una

explicació d'allò que podrem veure en el Fòrum. Al migdia visitarem una de les exposicions que es celebren en el Centre de Convencions del Fòrum. Seguidament, l'alcalde signarà en el llibre d'honor. Tot seguit, a l'espai de la Haima, visitarem les zones dels mercats i fira i gaudirem d'una vista dels diferents espais del recinte des del mirador. Més tard ens concentrarem tots els visitants de la nostra vila a la plaça dels Talismans del Món, on es procedirà a l'acte i lectura del desig de futur que simbolitzarà l'adhesió de Caldes als principis del Fòrum amb la col·locació d'un talismà arribat des del nostre municipi i que restarà en el cel dels talismans. En acabar l'acte, l'Ajuntament rebrà un record per part del Fòrum. La resta dels temps serà lliure per fer una visita al recinte.

## Tornen les visites guiades

Enguany, vist l'èxit de l'any passat, tornen les visites teatralitzades pel nostre municipi. I ho fan amb nou format i amb un nou horari i dia: serà cada divendres a partir del 2 de juliol fins al 10 de setembre, a les 10 del vespre. La visita recorrerà indrets emblemàtics de la mà d'actors de teatre del nostre poble i giraran al voltant del nostre passat lligat a l'aigua i a l'estiueig.



## Supermercat de teatre a Caldes

El Supermercat de teatre va arribar el dissabte 17 de juliol a Caldes amb *Maca per favor les postres*, de la companyia Total Memos. Una gran varietat de produccions teatrals o bé han participat o bé participaran en 29 municipis més de les contrades gironines i barcelonines. La Diputació de Girona és el principal agent financer de la iniciativa, juntament amb els municipis participants i la gestió i la direcció artística del festival va a càrrec de Teatre de Guerrilla. L'any passat, Caldes ja va participar en un format molt més reduït com era el Supermercat de Teatre de La Selva. Concretament, hi vàrem poder veure l'espectacle de Leo Bassi que encara molts recorden per les seves excentricitats.





## L'Altell 107.9, protagonista en la revista d'emissores locals de Catalunya

Antena Local, la revista de la Federació de Ràdios Locals de Catalunya (FRLC), ha publicat recentment un article fent referència a la incorporació de l'Altell 107.9 FM a aquesta associació. L'escrit explica breument els orígens de l'emissora des de 1997 i les millores que ha anat incorporant progressivament durant tots aquests anys. També explica la voluntat del Consistori de consolidar els continguts i de continuar estant al servei de Caldes.

### Programa especial de Festa Major

Com ja va passar l'any passat, un equip de

### Cursets de cuina

Durant abril i maig es va fer un taller de cuina de primavera en 5 sessions, mentre que l'hivern passat se'n va realitzar un altre de cuina de Nadal, impartits ambdòs per la professora Antonyita Cantalozella.



Imatge del taller de primavera

## L'Altell 107.9 FM s'incorpora a la Federació de Ràdios Locals

REDACCIÓ

L'emissora municipal de Caldes de Malavella (la Selva, 107.9 FM) s'ha associat recentment a la Federació de Ràdios Locals de Catalunya (FRLC). La ràdio, que deu el seu nom a la seva ubicació - l'Altell 107.9 FM es troba al terrat de la Casa Nova, un dels edificis més emblemàtics del municipi -, va començar a emetre el 1997. Va ser lavors quan l'Ajuntament, conscient del creixent interès dels joves de la vila per disposar d'una ràdio, va fer la petició pertinent a la Generalitat per a la concessió d'una emissora municipal. "Amb uns equips bàsics, la ràdio va anar trampejant les dificultats que comportava emetre en condicions precàries", recorda Marcel Via, regidor de cultura de Caldes. L'any passat, però, es va poder equipar la ràdio adequadament, la qual cosa va permetre millorar substancialment la qualitat d'emissió.

### HUMIL, PERÒ AMB GAMES DE CRÉIXER

Actualment l'Altell 107.9 FM funciona gràcies a la col·laboració d'un nucli de voluntaris. "Som una ràdio municipal humil, però amb moltes ganes

de tirar el projecte endavant, de créixer i de mantenirnos al servei de la població de Caldes", assegura Via. Magatzims, informatius locals, especials a exterior i programes musicals de tots els estils formen la graella actual de l'emissora. ■



L'any passat es van renovar els equips de la ràdio, la qual cosa va permetre millorar substancialment la qualitat d'emissió.

Text de la revista de la FRLC en què parla de l'Altell

col·laboradors de programes de l'Altell va preparar el diumenge 1 d'agost un programa especial de seguiment dels actes de la Festa Major, centrant-se en les activitats de la Fira Major.

### Agermanament Terra Negra

Com és costum des de l'any passat, els ajuntaments de Caldes de Malavella, Tossa de Mar, Vidreres i Llagostera organitzen una trobada al lloc anomenat Terra Negra per tal de recordar que en aquell indret existia un terme on confluien els quatre municipis. El mes passat es va celebrar un acte de col·locació d'un monòlit que recorda aquest esdeveniment històric. El proper 11 de setembre esteu tots convidats a anar a Terra Negra i retrobar-nos amb els nostres municipis veïns. A més, els ajuntaments sumaran esforços per dur a terme polítiques comunes en temes culturals, mediambientals i esportius com seran la creació de rutes BTT.





## S'inaugura el *Piset*

L'Ajuntament ha habilitat un dels pisos antics dels professors (al darrera de l'escola) i ha contractat una dinamitzadora perquè els joves d'entre 13 i 15 anys disposin d'un espai de trobada i de realització d'activitats durant les tardes d'aquest estiu (de 6 a 9 de la tarda). El local, que s'ha batejat amb el nom d'"El piset", disposa d'elements lúdics com un futbolí, màquines de dards, un ordinador i jocs de taula però alhora s'hi realitzaran activitats diverses com ara xerrades o tallers específics. El Consistori no cobrarà per les activitats ja que té la intenció de consolidar el projecte i continuar oferint aquest servei en altres èpoques de l'any.



## Futura Ruta BTT

L'àrea d'Esports ha projectat fomentar la pràctica de la BTT juntament amb d'altres institucions com el Consell Comarcal de la Selva i la Diputació a través del Consorci de les vies verdes. S'estudia aprofitar el projecte d'arranjament i ampliació de la carretera de Cassà per fer un vial de comunicació a peu o en bicicleta entre Cassà de la Selva, Sant Andreu Salou i Caldes. La proposta s'ha presentat a la Diputació de Girona que l'ha considerada molt interessant com a nexa d'unió entre el carril bici Olot-Sant Feliu de Guíxols i La Selva interior.

## Nous equipaments i temporada d'estiu

Amb l'arribada de la calor ja tenim aquí la nova temporada de la piscina. Per altra banda, la zona esportiva estrena el pavelló polivalent. Durant l'estiu, al matí acollirà activitats del Viu l'Estiu mentre que a la tarda està obert als vilatans. S'hi pot practicar futbol, bàsquet, mini-bàsquet i voleibol.



Nens i nenes del Viu l'estiu gaudint de la piscina



El pavelló polivalent







## Caldes disposa d'un parc d'estiu de bombers

Des d'aquesta nova temporada disposem d'un parc de bombers d'estiu ben a prop, concretament a les escoles antigues de Franciac. Una dotació de 5 forestals i un bomber professional estaran atents des de 15 de juny fins al 15 de setembre als incendis forestals que hi pugui haver. L'equip disposa d'un camió i s'han equipat les antigues escoles per a poder-hi cuinar. Els membres de la dotació expliquen que fins ara el temps ha acompanyat i que només ha calgut fer sortides per apagar petits incendis. Per alertar de qualsevol incendi podeu trucar al telèfon d'emergències 112.



El parc d'estiu de Caldes, a punt per actuar

## Revetlla de Sant Joan



Encesa de la flama del Canigó i lectura



Vista general



La foguera





## Breus

### Adjudicacions

L'Ajuntament ha adjudicat el contracte per l'execució de les obres d'arranjament del camí veïnal de Caldes a Can Solà Gros passant pel carrer Girona a l'empresa Xavier alsina S.A pel preu de 120.800 euros. A més a més, s'ha contractat el tècnic Sr Ferran Noguer per la feina de Coordinador de Seguretat per l'obra de l'antic camí de Girona, per un import de 1.250 euros.

### Contractacions

L'Ajuntament ha aprovat la contractació de la Sra. Anna Buadas Artau en règim laboral temporal amb caràcter interí, pel període de l'1 de juny a 31 de desembre de 2004, amb un contracte de 40 hores setmanals i una retribució bruta mensual de 1.189,28 euros per l'oficina de turisme d'acord amb les bases de concurs que s'estableixien.

S'ha contractat el sr Robert Cano Merino amb efectes de 10 de maig de 2004 nomenant-lo vigilant municipal interí, essent l'aspirant proposat pel tribunal que ha avaluat les proves del concurs convocat.

### Iniciatives i projectes

S'aprova inicialment el projecte d'urbanització d'un tram del carrer de Can Margarit, presentat per Construccions Olímpic Caldes SL

La Junta de govern va aprovar el projecte tècnic per l'ampliació de la llar d'infants municipal amb un pressupost d'execució inicial de 194.321,04 euros que més tard en data de 28 de juny ha estat concedit a l'empresa Arcadi Pla per valor de contracte de 176.637,82 euros

Es porta a terme per part de la regidoria de Medi Ambient una campanya de senyalització dels parcs públics on no s'ha de permetre l'accés de

gossos. En aquest sentit es dotarà els respectius parcs amb material de senyalització visual escaient.

S'aprova inicialment el projecte d'urbanització del tram del C/Ramon Llull entre C/Joan Maragall i el Grup Canigó, redactat per l'arquitecte Jordi Fabrellas amb un pressupost de 158.350,28 euros. Aquest acord queda condicionat a l'aportació d'un text refós que incorpori les diverses modificacions introduïdes.

S'aprova el reconeixement i la certificació num.3 de l'obra de rehabilitació de la muralla a Caldes a favor de l'empresa Construccions Barceló Jordà SL per import de 57.903,47 euros

La Junta de Govern Local ha aprovat en sessió de 26 d'abril de 2004 definitivament el projecte d'urbanització de Can Solà Gros I de Caldes de Malavella que promou la Junta de Compensació de Can Solà Gros I i que ha estat redactat per l'arquitecte Sr. Ramon Casals.

S'ha aprovat el conveni entre el Consorci per a la Normalització lingüística i l'Ajuntament de Caldes per dur a terme els cursos de català del període febrer -juny 2004 amb una aportació municipal de 1.265,50 euros

### Concessions

D'acord amb els informes favorables de la Delegació territorial del govern a Girona, la ponència tècnica interdepartamental d'espectacles i activitats recreatives, i del Consell Comarcal de la Selva, la junta de govern local ha concedit a Golf Hotel Malavella SL la llicència ambiental i la llicència d'establiments de concurrència pública per tal de poder exercir l'activitat d'hotel, ubicat a la carretera A-2, PK 701 d'acord amb el





## Breus

projecte presentat. Així mateix, i condicionat a un seguit de mesures correctores, es concedeix al mateix temps la llicència d'obres per construir l'esmentat hotel.

L'Ajuntament desestima la sol·licitud formulada per RETEVISION mòvil SA de data de 30 d'abril de 2004 per la instal·lació i funcionament d'una nova estació base de telefonia mòvil en virtut de l'acord de Ple de data de 16 de febrer de 2004 que va aprovar la suspensió de l'atorgament de llicències per la instal·lació i funcionament d'instal·lacions de radiocomunicació en tot l'àmbit del terme municipal de Caldes.

### Adquisicions

L'Ajuntament ha adquirit un fax i l'ha destinat a l'ús del CEIP Sant Esteve de Caldes.

L'Ajuntament ha adquirit a l'empresa Absis llicències, programes i serveis de l'àrea d'intervenció dins el marc del projecte de renovació de l'equipament informàtic. Entre les llicències sobresurten la de programes de Comptabilitat pública CGAP Plus, Registre de Factures Plus, així com la seva instal·lació per valor de 9.246,36 euros. També dins d'aquest mateix assumpte s'ha adquirit de l'empresa AT informàtica, SCCL, material informàtic per valor de 10.574,10 euros

S'ha realitzat la compra de material esportiu per l'adequació de la pista polivalent consistent en dues cistelles de bàsquetbol, dues porteries de futbol sala i una xarxa de voleibol a l'empresa RASDAL DXT SL per un valor de 5.316,64 euros.

### Subvencions

L'Ajuntament s'acull a la convocatòria de subvencions de la Diputació de Girona per a la

neteja, desbrossament i adequació dels marges dels camins d'accés al municipi, dins de la campanya 2004.

També l'Ajuntament s'ha acollit a la convocatòria de subvencions que promulga la Generalitat de Catalunya per a la redacció de Plans de Generals.

Enguany també l'Ajuntament també participa en la convocatòria per a l'edició de revistes d'interès local a l'àmbit de les comarques gironines que convoca la Diputació de Girona.

L'Ajuntament ha demanat un ajut a la Diputació de Girona per a realitzar a la nostra població la propera tardor la XI Mostra de Teatre a la nostra població.

L'Ajuntament sol·licita un ajut per import de 30.000 euros en el marc d'una línia d'ajuts que la Diputació de Girona estableix per als ajuntaments per a inversions en equipaments esportius, en el nostre cas, la pista poliesportiva coberta.

L'Ajuntament ha col·laborat amb una subvenció de 154,50 euros al CEIP Sant Esteve de Caldes de Malavella, en sufragar part de les despeses ocasionades per a l'elaboració de l'exemplar especial de la revista de l'escola *l'Espïeta*.

### Altres

El juliol ens va visitar durant dues setmanes a la nostra població la selecció estatal d'hanbol de cara a la preparació dels Jocs Olímpics d'Atenes que es celebraran a la capital grega aquest estiu. Les bones referències i el vist-i-plau de les nostres instal·lacions esportives del pavelló municipal per part dels responsables de la Federació Espanyola de Balonmano fa possible aquesta estada a Caldes abans dels Jocs.





## La infància d'un nen a Caldes (1924-1936). Segona part

### En Ciril Ferrerós i Pla, més conegut com en Lluís

Al balneari Prats fou on la mare va conèixer el meu pare, un noi de Girona contractat de xòfer a can Prats. En una foto que teníem feien goig tots dos, ella amb el blanc immaculat del balneari i ell, tot pinxo, amb uniforme de xòfer, amb polaines de cuir i gorra de plat, semblava un cavaller anglès. El meu pare, en Ciril Ferrerós i Pla, en Lluís pels amics, havia nascut a Salitja del matrimoni de Jesús Ferrerós i de la Rosa Pla i Canals. Als cinc o sis mesos ell i la mare van anar a Girona a casa d'un Conde. La Rosa Pla va ser contractada com a dida per alletar el nadó del Conde. Al cap de poc temps es va morir en Jesús Ferrerós, el meu avi, i llavors la Rosa Pla va muntar una casa de despeses per a estudiants al carrer Ciutadans de Girona.

El pare va fer el servei militar a Madrid on va recuperar el nom original de Cirilo, allà era un nom normal i fins i tot distingit. "Jo em dic don Cirilo", deia rient el pare amb un posat de ballar un xotís.

Quan va tornar, en Lluís portava un extens repertori de cançons de *zarzuelas* madrilenyes. Va entrar a formar part d'un grup teatral d'aficionats amb la seva notable veu de tenor.

Com dèiem, en Lluís i la Rosario es varen conèixer en el balneari Prats de Caldes on tots dos coincidiren. Ella era

cambrera de la senyora Prats i ell el xòfer del balneari. I, enamorats, es varen casar el 3 de novembre de 1923.

El viatge de noces el feren en el carrilet, el tren petit que sortia de Pedret a Girona i anava a Palamós passant per la Bisbal d'Empordà. El pare havia entrat a treballar a la Companyia de l'Energia Elèctrica i varen aprofitar el viatge per anar a Palamós on havia estat destinat el flamant nuvi.

### Naixement a Llagostera

Seguidament en Lluís Ferrerós fou traslladat a Llagostera on hi va anar a viure també provisionalment amb la mare. Allà, la mare hi va aprendre a cuinar uns fideus a la cassola amb xai, que eren una delícia. En una caseta de la Plaça, hi vaig néixer jo, en Joan Ferrerós i Pibernat, el 3



Fotografia de l'equip de futbol de Caldes disposat a començar un partit en la qual distingim el primer a l'esquerra a Jaume Soler del balneari, i el primer a la dreta el meu pare en Lluís Ferrerós actuant de refree, el reflí tal com li deien a l'àrbitre, en el camp de Futbol de la Granja. En el periòdic local *Thermas* hi consten els noms de tots els jugadors.



## La infància d'un nen a Caldes (1924-1936). Segona part

de novembre de 1924.

Hi vàrem estar poc temps a Llagostera perquè el pare va deixar l'empresa de l'Energia i va entrar de montador electricista a Electricitat i Subministres, una botiga al carrer Abeuradors de Girona, regentada per un germà del senyor Regàs, el metge de tota ma infantesa a Caldes de Malavella.

El doctor Regàs fou una institució a Caldes. De petit jo em pensava que era de la família. Quan a casa tot dinant la mare ens veia menjar amb gana, deia joiosa: "ja podeu dir al Sr. Regàs que se'n torni!" En Lluís, la Rosario i en Joan petit varen venir a viure a Caldes

### Can Balló

Can Balló era una institució molt coneguda i concurreguda al veïnat de Dalt. Allà hi trobaves de tot. Llegums cuits, panses i figues, nous i olives... i tota classe de queviures, d'embotits, arengades i bacallà. També cordes, cordills, claus... Al costat de la botiga, entrant a l'esquerra, hi havia el celler amb les botes de vi. Era un lloc ideal per "anar-hi a fer el got", en unes tauletes metàl·liques amb un marbre blanc a sobre.

Per un passadís al darrera del taulell entraves a la cuina i a una gran llar de foc . Davant del foc els dispesers s'asseien en un escó amb el respatller adossat a una taula àmplia de fusta gruixuda on s'hi feien els àpats. Entrant a la dreta hi havia una fila de fogons de carbó amb la tia Maria al davant d'una olla enorme que sempre bullia.

A l'escó hi solies trobar els dispesers, en Siset de les Fignes, que explicava històries de Cuba, en Moisès, un paleta, que feia testos de ciment, ideats per ell, i en Miquel Poch, un jove ferroviari

de Celrà. També hi havia el manyà del Vichy, un noi de Girona que es deia Colomer però que era més conegut com el Manyà. Acostumava a fer enfadar la Maria de Sas una minyona de pèl roig, una joveneta vinguda dels Pirineus a servir a la plana. El Manyà era tractat com un familiar, com tots els dispesers, i a mi de petitó em va portar a coll des de l'Aplec de Sant Maurici a casa, un dia que plovia a bots i barrals.

L'Eixida, al darrera de can Balló era més aviat un pati amb un pou i les quadres del animals, l'euga, la vaca, la vedella.. L'eixida donava al carrer de Cruilles amb un altre pou i per davant de can Carbó, una casa gran, senyorial, amb un hort al davant.

L'oncle Joanet i la tia Maria de can Balló varen tenir dues nenes que van morir jovenetes. De nois hi havia en Josep, el gran, i el petit, en Jaume. En Jaume Pibernat em portava tres anys però vàrem estudiar el batxillerat junts ell tres cursos endavant a casa de la meva àvia paterna a Girona.



Els dos cosins en Jaume Pibernat i en Joan Ferrerós a l'eixida de Can Balló





## La infància d'un nen a Caldes (1924-1936). Segona part

### La meva germana Maria

El dia 18 d'abril de 1929 va entrar l'alegria a casa. Va néixer la meva germana Maria Ferrerós i Pibernat. Al seu bateig des de les finestres de can Balló, els padrins tiraven confits i caramels a la mainada del carrer. Jo hi era, i mirava d'escapçar alguna "pepa de 10" o algun cavallet de cartró.

Un dia de festa al poble, la mare ens va perdre entre la gent. Ens van trobar a la Maria i a mi a la porta de can Casals, a la plaça Petita al davant de la cobla de sardanes, aguantant amb les manetes la partitura de la solfa del músic de la tenora. A en Sebastià López, antic alumne meu, li vaig pintar, fa dos anys, un plafó de ceràmica amb aquest tema, que podeu veure a la casa que té avui a la Granja.

Quan la Maria tenia cinc anys, la van portar a l'escola de pàrvuls que havien habilitat en un local provisional de la plaça de l'Ajuntament i tota trapassera va voler anar a veure'm a l'escola dels nois. El senyor Serra la va descobrir, va sortir a la porta del pati i li va preguntar on anava i ella digué: "a veure el meu germà". Em va assenyalar que tot vermell em devia amagar el cap sota el llibre obert.

### La primera escola a Caldes

Vivíem el pare, la mare, la meva germana i jo, en un pis de can Tauler, un molí fariner, edifici que aquests dies s'ha enderrocat. El pis, al qual s'hi pujava per una escala llarga i dreta estava situat al carrer per anar a la plaça Petita per davant de Can Calvet, un taller de modistes, on la mare contava històries per capítols que s'inventava. La Rosario era una narradora autodidacta extraordinària. Aquelles noies esperaven la mare

amb candaletes per saber la sort de l'heroïna de la sèrie.

Davant de casa hi havia can Clupés, que era un cistellaire que, al pati, tenia una ferramenta per a mi màgica. Per un costat hi entaforava una canya i per l'altra en sortien quatre tallades preparades per fer el cistell. Per primera vegada, vaig entreveure la importància de l'enginy humà. Per preparar les canyes i per fer la trama dels cistells i coves.

El dia temut per mi havia arribat. Vàrem sortir del pis del costat de can Tauler on vivíem. La mare em portava mig arrossegant pel carrer de la Llibertat. Jo tenia prop de set anys. A Caldes no hi havia guarderies com a quasi tots els pobles i era la primera vegada que jo anava a escola... Passant per davant de can Balló, la tia Maria tot rient m'animava però jo que no volia anar a estudi perquè no sabia llegir!

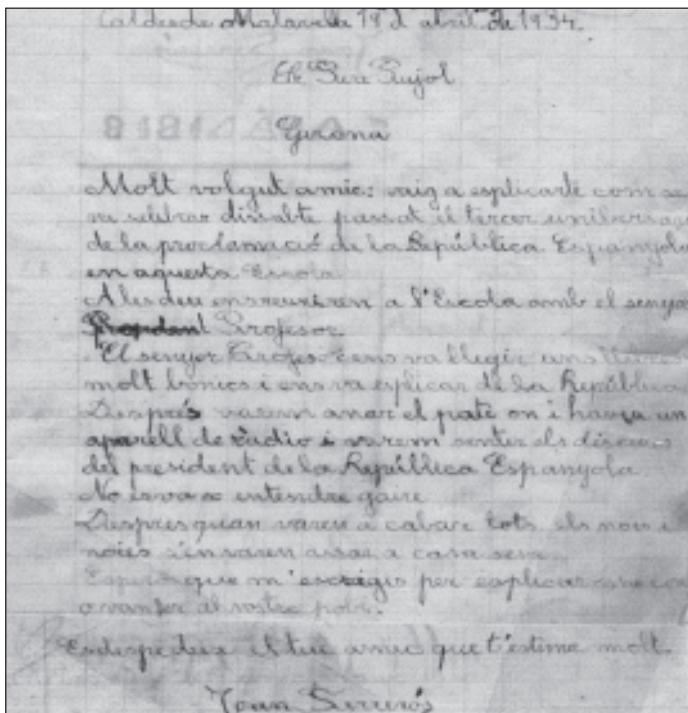
Vàrem entrar pel portal de l'edifici escolar i pujant uns quatre escalons fins al petit pati d'esbarjo i donant una volta per sota l'ombra dels plàtans, arribàvem a la classe dels petits on em varen enquibir. Aquí fou on vaig conèixer els meus admirats mestres. Primer el Sr. Costa i més tard, el senyor Serra. Entre tots dos varen marcar-me per tota la vida una pauta d'ètica social i una moral neta per respectar les persones i la natura, allà hi vaig descobrir l'Escola Activa que duien a terme els mestres de Catalunya en aquesta època. Tinc sort de donar-ne fe.

### Un exercici escolar

He recuperat un full d'una meva llibreta escolar, ratllat universal, on hi ha una carta simulada dirigida a un noi d'un altre poble, un exercici escolar







Text de l'alumne Joan Ferrerós sobre els actes de commemoració de la Segona República

en la que conto els actes de commemoració de la Segona República espanyola, organitzats a la meua escola el 14 d'abril de 1934.

La carta diu així textualment:

“Sr. Pere Pujol

Girona

Molt volgut amic: vaig a *explicarte* com se va *celebrar* dissabte passat el tercer *unibersari* de la proclamació de la República Espanyola en aquesta Escola.

A les deu ens reuniren a l'Escola amb el senyor Professor.

El senyor Professor va llegir uns llibres molt bonics i ens va *explicar* de la República. Després *varem* anar el pati on i havia un aparell de ràdio i *varem* sentir el discurs del president de la Repú-

blica Espanyola. (Alcalá Zamora).

No es va entendre gaire.

Després quan varen *a cabar* tots els nois i noies *s'en* van anar a casa seva. Espero que *m'escriguis* per *explicar-me* com *o* varen fer al vostre poble.

Es despedeix el teu amic que t'estima molt Joan Ferrerós”

### El Sr. Costa i l'Anita

El Sr. Costa Jesús Costa i Peral era poeta i escriptor. Col·laborava al periòdic quinzenal d'informació i literatura *Thermas* (redacció i administració al carrer Major 17 de Caldes)

Un dia que els meus companys de classe eren a l'esbarjo i jo m'havia endarrerit no sé què fent em va sorprendre veure que el

Sr. Costa treia el cap per la finestra del carrer i parlava dissimuladament amb una persona. La finestra de l'escola donava al davant de can Balló i a aquella hora, quina casualitat, la meua cosina l'Anita sortia a escombrar al carrer!

Dies més tard, el Sr. Costa i l'Anita festejaven pel Vichy i jo vaig deixar els companys i els vaig fer l'ofrena, impulsivament, d'un ramell de violetes. Fou la meua primera manifestació espontània de romanticisme. Les floretes les havia recollit per les vores del camí sota muralla que anava de l'era al safareig públic d'aigua calenta.

A aquest camí hi anàvem a gratar i, tot jugant, trobàvem monedes antigues. Després m'he assabentat que aquest camí enigmàtic era el camí vell a Santa Coloma i que les monedes eren d'un primitiu poblament fora muralla, a sota de Sant Grau.



## Homenatge a mossèn Emili Bohigas pels 75 anys i les noces d'or sacerdotals

Durant els propassats 3 i 4 de juliol, el Consell Pastoral de Caldes de Malavella, la Junta Parroquial de Sant Andreu Salou i el Centre d'Esplai Sant Esteve, diverses entitats i la vila de Caldes va retre un homenatge a mossèn Emili Bohigas en el seu 75è aniversari i en les seves noces d'or sacerdotals. El primer aniversari es va celebrar en la missa del dissabte, mentre que el segon en la missa del diumenge. Els actes es varen cloure amb un dinar de germanor al pavelló polivalent. Tot seguit podeu veure un recorregut fotogràfic pels actes així com una breu explicació.



El mossèn escoltant la Coral Cantaires amb la família



Dinar: hi va assistir el bisbe, l'arxiprestrat els alcaldes...



... de Caldes, Sant Andreu i Malgrat i molts amics



Un obsequi dels municipis de Caldes i Sant Andreu



Quadre amb les dues parròquies i el mossèn fusionats





## Actualitat

-A partir del mes de juliol regalem revistes velles i llibres que hem donat de baixa.

-Durant l'estiu canviem d'horari. Els mesos de juliol i agost serà el següent:

**Matins:** de dilluns a divendres de 10 a 2/4 de 2

**Tardes:** de dimarts i dijous de 2/4 de 5 a 2/4 de 9

**Dissabtes:** De les 11 a 2/4 de 2

-Tenim moltes novetats pel que fa a llibres de coneixement: ciències, història, psicologia, ioga,

treballs manuals, decoració, bricolatge, etc. També hem adquirit còmics per a adults. Com que no tenim espai per posar totes les novetats al pirulí de llibres nous, els hem col·locat directament als prestatges.

-Lentament anem comprant pel·lícules en format DVD per ampliar-ne la secció de cinema. Aquest estiu ens servirem d'una subvenció de la Central de Biblioteques per fer una nova adquisició a la botiga del Museu del Cinema a Girona.

## Llibres (disponibles a la biblioteca)

Amb aquesta nova secció volem que els lectors ens suggereixin títols que els hagin agradat i que ens vulguin recomanar. Us animem a compartir les vostres experiències lectores, musicals... Novel·les, contes, discs, pel·lícules... el que us vingui de gust. Aquesta vegada l'Anna ens recomana un llibre destinat als adolescents i joves però que, com tots els bons llibres, pot agradar a tothom.

**Karrouch, Laila.- *De Nador a Vic*.**- Columna, 2004

De Nador a Vic, de Nador a Caldes, de Nador al món



Em va cridar l'atenció un dels llibres recomanats per la Mercè de la Biblioteca Francesc Ferrer i Guàrdia: *De Nador a Vic* de Laila Karrouch. N'havia sentit a parlar molt bé a la ràdio aquella mateixa setmana i em va semblar fantàstic saber-ne la disponibilitat a la biblioteca de Caldes.

Vaig pensar que el podria llegir. Tanmateix, aquella mateixa tarda, en Jordi el va portar a casa. Quasi

ens vam barallar per llegir-lo: aquell llibre tenia sempre dos punts. Un cop llegit, tots dos vàrem coincidir amb el comentari. Aquest llibre, de lectura fàcil, narrat per una nena que explica l'experiència de deixar el país de la seva família, on ha nascut i viu, a la seva pròpia pell, les injustícies del nostre, permet al lector veure els "moros", com vulgarment anomenem, com el que són: persones de carn i ossos amb sang a les venes, persones amb sentiments, amb família, amb tradicions, sense anar més lluny, persones idèntiques a nosaltres, i, sentir vergonya del nostre comportament sense fonament. Potser perquè jo no em puc classificar de racista, potser perquè a mi m'importa molt la llibertat de les persones, potser per la meva vinculació amb el poble







sahrauí, potser perquè he trobat molts bons amics en persones nascudes als voltants de Nador i residents al nostre poble, potser pel meu interès per conèixer més les seves arrels i els motius que els porten a deixar-ho tot i venir al nostre país a fer fortuna. Potser per moltes coses o per cap, però us encoratjo a llegir aquest llibre, i, sobretot,

a fer-lo llegir als adolescents, a qui va dirigit especialment, per aprendre a respectar les persones sigui quina sigui la seva raça i a seguir les recomanacions de la Biblioteca per no deixar perdre aquest valor poc preuat que tenim: els llibres.

**Anna Macias**

**Per a adults: Teixidor, Emili.- Pa negra.** Columna, 2003

Una gran novel·la d'Emili Teixidor (Roda de Ter, 1933). La postguerra vista des dels ulls d'un nen que viu pagès. Una barreja de memòria i de ficció que ens acostava a les relacions dels guanyadors i dels perdedors just acabada la guerra. La misèria i un pa negre difícil d'empassar.

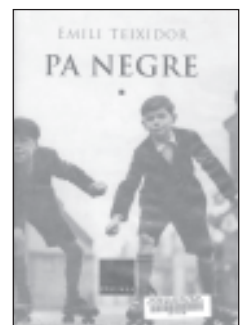
*"A vegades és només una paraula la que desperta tota la cadena: tupí, un tupí de llet, o escó, l'àvia sempre seu a l'escó, o múrgules, anirem al bosc a collir múrgules o farem una truita de múrgules i rossinyols, o carnús, que és un insult oblidat que només vaig sentir a la masia de la boca dels dos Quirxes, pare i fill, i de l'oncle Bernat i els mossos... paraules que funcionen com les dels exercici de les primeres lectures escolars, la sorpresa d'una descoberta, un nom que no hem sentit des de fa anys i que ens porta lluny i obre les comportes de totes les imatges i paraules velles empantanades en l'oblit.*

*Tupí, escó, múrgules, rossinyols, corriols, bruguerars,*

*carnús, aiguanaf, pomes camoses, las contínues, les rebobines, la resclosa, els bagants, els clemàstecs per penjar les olles al foc, el camp de corretjoles o ravenisses, l'herba per fer florir el formatge al formatger, l'enclusa per ferrar la ferradura del cavall, els animals guits que no són de fiar perquè tiren guitzes, adinerar un terreny...*

*Com les pedretes blanques del conte dels infants perduts pel bosc, que el més petit de tots, a la cua de la filera encapçalada pels pares i els germans grans, deixava caure a terra els palets blancs que s'havia ficat a la butxaca per poder trobar el camí i tornar a casa quan els pares els haguessin abandonat.*

*Sense pares, a la Ploramiques i a mi, només ens quedaven les paraules per retrobar el camí de retorn. Tots els secrets eren només paraules, així com totes les il·luminacions. Pedretes blanques. Còdols. Palets de riera. Paraules.»*



**Per a nens: FREYMANN, Saxton i ELFFERS, Joost.-**

*Vegetal como sientes. Alimentos con sentimientos.-* Tuscania Editorial, 2003

Mirant les fruites i les verdures d'aquest conte podem explicar als nens el concepte de les emocions: Estàs enfadat? Distret? Avergonyit? ... Taronges, maduixes, pebrots, cebes, kiwis... Fruites i verdures amb sentiments que ajuden a descobrir els nostres. Aquest llibre ha estat molt premiat per les seves il·lustracions.





## Discos (disponibles a la biblioteca)



### Xot. *Xot* (folk-heavy)

Aquesta banda sabadellenca va guanyar el concurs de maquetes Sona 9 l'any 2001. Com a premi varen aconseguir l'edició del seu disc de debut de debut de difícil classificació ja que combina instruments tradicionals i clàssics (gralles, sacs de gemecs, flautes, clarinets...) amb guitarres heavy, tot i que també hi ha tocs de ska, hip hop, raggamuffin... El resultat és un disc enèrgic i vigorós carregat d'una certa èpica. Una combinació original i reeixida. Prometedor. **Albert Torrent** (atorrent@caldesdemalavella.com)



### Pixies. *Doolittle* (rock alternatiu)

Tot i que és un disc de l'any 1989 m'alegro d'aquesta novetat a la biblioteca. I és que estem parlant d'un dels millors discos d'un dels millors grups de la música alternativa. Hi ha qui diu que ells es mereixien l'èxit que van tenir Nirvana o Weezer. En tot cas, cada cançó d'aquest disc és un hit. I és que Pixies són els mestres de combinar coses en teoria poc compatibles com melodia, dissonància, contenció i explosions d'energia. Un disc fantàstic!!! **Albert Torrent** (atorrent@caldesdemalavella.com)



### Diana Krall. *The girl in the other room* (jazz)

Desè llarga durada d'aquesta canadenca basat en el qual, com sempre, toca el piano i canta algunes versions. Les d'aquest disc són de Moose Allison, Tom Waits, Joni Mitchell, entre altres. També hi trobem les sis primeres cançons de la seva parella, el cantant Elvis Costello. Un disc tranquil i molt relaxant, d'aquells ideals per escoltar-los tranquil·lament en el sofà de casa. **Albert Torrent** (atorrent@caldesdemalavella.com)



### The delgados. *The great eastern* (rock psiquedèlic)

Disc exhuberant i aclaparador que sorpren per la seva intensitat i alhora fragilitat. Així, a uns començaments delicats, amb una veu fràgil s'hi arriben a afegir progressivament pianos, violoncels, flautes, samplejats, violins, contrabaixos, picades de mans, tocs de campanes, teclats i guitarres d'una forma natural i sense sonar forçats i tot plegat amb bones melodies i un rerafons més aviat trist. **Albert Torrent** (atorrent@caldesdemalavella.com)





## Balanç de la temporada

### Premi a la millor entitat a nivell nacional

L'Escola Esportiva Municipal va rebre el premi a la millor entitat esportiva a nivell nacional per la Unió de Consells Esportius de Catalunya (UCEC) a la festa anual de cloenda que tingué lloc dissabte 3 de juliol a l'Hotel Torremirona Golf Spa & Resort de Navata.

La candidatura, avalada pel Consell Esportiu de La Selva ha estat finalment guanyadora, conjuntament amb altres 10 entitats més de tot Catalunya. La majoria d'elles amb una llarga trajectòria, una massa social molt important i de municipis molt grans: C.E. Reus Ploms de Reus, Creu Alta de Sabadell... En el decurs de la festa també es va reconèixer la tasca d'expresidents, institucions i persones que col·laboren amb els consells esportius en la seva tasca diària de difusió, foment i promoció de l'esport.

És doncs un gran reconeixement per una activitat municipal d'un municipi petit com Caldes de Malavella, que va néixer ara fa 9 anys amb l'esperit d'endegar i donar continuïtat a l'esport

de base caldenc, i que no hagués estat possible en part gràcies a la confiança dels nens i nenes, pares i mares i Ajuntament que any rera any han confiat l'educació no formal i esportiva dels petits caldencs en aquesta iniciativa que ens aplega a tots: l'Escola Esportiva Municipal de Caldes de Malavella.

Per a tots i totes, moltes Felicitats i per molts anys més.

### Balanç Temporada 2003-2004:

L'E.E. Caldes tanca la novena temporada amb un nombre de participants lleugerament superior als 150 alumnes. Repartits en 11 grups, i participant en els Jocs Esportius Escolars de Catalunya organitzats per l'UCEC amb 10 equips. A nivell esportiu, tots els equips han manifestat una bona progressió, tan a nivell individual dels seus components com en el rendiment final del grup. Val a dir que tots ells han ocupat llocs capdavanters en els Jocs Escolars comarcals o intercomarcals. A destacar també la participació, per 2a., temporada consecutiva, de l'equip infantil/cadet de bàsquet a la Fase Final dels Jocs Escolars, realitzada a Salou del 27 al 30 de maig.

Aquesta temporada, la prèvia al 10è Aniversari de l'E.E. Caldes, la recordarem també com la que ha vist néixer dues noves entitats esportives: el Club Esportiu Caldes de Malavella per donar sortida als nois/es de l'Escola de bàsquet, i el C.E. Joves de Caldes per canalitzar bàsicament les practicants de voleibol de l'Escola de Voleibol.

Pren forma, així, un dels objectius



El regidor Francesc Sala amb el premi (el 2n. per l'esquerra)







fixats per l'Escola Esportiva en els seus inicis, **formar persones** a través de l'**esport**, i de retruc afavorir el creixement de noves entitats esportives de base. A tots ells; noies i nois esportistes, pares, familiars i junta directiva rebeu la nostra enhorabona tot desitjant-vos molta sort en aquesta nova etapa.

A nivell social, hem tingut un altre any mogudet. D'ençà de l'última edició de l'Aquae hem fet les **colònies** els dies 23, 24 i 25 d'abril a Pujarnol, amb 105 participants i 15 responsables, entre ajudants i monitors/es. És l'activitat més esperada de tot l'any, i alhora la més complexa d'organitzar pel volum de participants i la seva durada.

I també la **fiesta de cloenda** (18 de juny), que estrenava format nou amb un sopar-aperitiu a la terrassa del pavelló i ball amb Discomòbil, amb una gran acceptació per part de tots vosaltres.

Per finalitzar, agrair de nou a tots els infants, nens/es i joves, mares i pares, monitors/es, regidor d'esports i a l'Ajuntament de Caldes per entre tots consolidar aquest projecte, ara ja sí com un referent dins l'àmbit català.

Moltes Gràcies,

**Josep Ma. Jou i Fernandez, coordinador E.E. Caldes.** (fotos de l'Escola Esportiva )



Taller de samarretes



A punt d'esclatar



Campionat del món de llançament de pinyol d'oliva



Tot uns cavallers a punt de començar la gimcana







## Associació de veïns Caldes per Caldes

Aprofitem l'oportunitat que ens dóna la revista AQUAE per fer-ne un balanç des de la creació de l'A.A.V.V. Caldes per Caldes. Per la creació d'una associació s'han de seguir necessàriament uns passos que exigeix la llei d'associacions:

- Elaboració de l'acta fundacional.
- Elaboració dels estatuts.
- Liquidació de les taxes al registre.
- Sol·licitud del NIF a la Delegació d'Hisenda.

Un cop presentada tota aquesta documentació i acceptada pel Departament de Justícia de la Generalitat de Catalunya a la Delegació de Girona, som inscrits en el Registre d'Associacions amb el núm. 4707 amb data de 10/02/2004. A partir d'aquest moment podem començar a funcionar com a associació. I què fem llavors?

**1er, Notificació a l'Ajuntament:** Ja notificada la creació a l'Ajuntament es tramita la sol·licitud d'inclusió de l'associació com a entitat d'interès municipal. Això ens ha de permetre obtenir algun benefici, com ara subvencions, seu social... En el ple de l'Ajuntament en sessió del 31 de maig de 2004, s'adopta declarar i inscriure l'associació com a Entitat d'Interès Municipal.

**2on, convocatòria dels veïns:** Es varen convocar els veïns per presentar-nos en societat i vàrem quedar bocabadats amb la gent que s'hi va presentar. No comptàvem amb aquella xifra i agraïm una cop més als que hi vàren assistir. La seva presència ens va fer creure i va reafirmar que no era dolent treballar pel benefici de tots.

**3er, som-hi!:** Som-hi. La sanitat com a principal objectiu. S'han fet diverses gestions des del dia

en què ens vàrem presentar. Ens hem entrevistat amb el responsable del Col·legi Oficial de Metges de Girona i amb el Delegat de Sanitat a Girona. No és tasca fàcil i el tema és de complicada solució per allò que nosaltres pretenem. Sí que hem captat que per aconseguir millorar en alguns aspectes, hem d'exercir el nostre dret a reclamar.

Amb la intenció de centralitzar aquestes reclamacions i fer-les arribar a la persona que pot mirar de solucionar temes, es va repartir un comunicat amb el qual s'intenta conscienciar els veïns de la importància que té el fet de queixar-se i emplenar les fulles de reclamació.

### Continuem treballant en el tema Sanitari

Som conscients que el desenvolupament del projecte en el qual ens hem embarcat, no serà fàcil. No obstant això, la motivació i l'ànim dels que en el seu moment varen decidir donar aquest pas, segueixen en el punt més elevat. Tenim la seguretat que a poc a poc assolirem objectius i que incrementarem considerablement el nombre de socis. De fet, ja vàrem considerar que tots els veïns del poble són socis, ja que segur que a tots i cadascun els preocupa el benestar i la bona convivència.

Volem fer assequible a totes les economies que formin part de l'associació i per aquest motiu es fixa la quota en el simbòlic preu de 6 euros l'any. Ja buscarem altres maneres d'autofinançar-nos.

Serem presents a la 3a Fira d'artesanía el diumenge, l'1 d'agost, a la vostra disposició per a totes aquelles consultes que vulgueu fer-nos. Aprofitem per desitjar-vos que hagueu passat una MOLT FELIÇ FESTA MAJOR.

**AAVV Caldes per Caldes**





## Associació Ikald



Un *Toori* presidia l'exposició de Setmana Santa



La secció de plantes



En motiu dels 10 anys es va homenatjar la Isabel Garriga



La secció de bonsais



La secció de terrissa





## Centre d'Esplai Sant Esteve

Ja hi tornem a ser! i és que encara que sembli que l'*Aquae* només surt de tant en tant, els que hi hem d'escriure alguna cosa sembla que se'ns ajuntin una amb l'altra. Com cada any, aquesta Setmana Santa hem anat d'acampada tres dies però no ho hem fet gaire lluny de casa, a Santa Seclina, que anant-hi amb bicicleta no podem pas fer grans viatges.

Us preguntareu què hi varem fer tres dies a Santa Seclina? Doncs ara us ho expliquem, avorrir-nos segur que no. Varem aprofitar aquests dies per aprendre, tot jugant, alguna cosa més del nostre municipi i en concret d'aquest racó tant oblidat. Tots els jocs es van centrar en la història del poblat medieval de Caulers del qual varem visitar les seves abandonades restes.

La veritat és que això de Caulers era només l'excusa per a passar-nos-ho d'allò més bé, tot i que el temps no hi va acabar d'acompanyar. L'últim dia ens varem aixecar amb pluja i sort que podíem utilitzar la casa de colònies i els monitors que, modèstia a part, som molt trempats, ens varem haver d'inventar un concurs per a

passar l'estona.

La veritat és que estem força contents i que poc a poc cada vegada som més. En concret érem 43 nen/es i 9 monitors/es, a més, tres d'aquests monitors eren passarells, és a dir, joves nous monitors que s'animen a formar part del Centre d'Esplai. No podem pas acabar aquesta breu explicació de l'acampada sense donar les gràcies a les cuineres que amb la seva tasca desinteressada ens tenen sempre a punt un bon menjar. Des d'aquí llancem una crida per tal d'animar a tots els infants de Caldes a venir a les activitats que preparem per aquest estiu i també a tots aquells joves que puguin estar interessats en acompanyar-nos com a monitors.

I parlant de les activitats d'estiu, aquí en teniu un petit resum:

Colònies a "els Arcs"	Lloc: Santa Pau - Garrotxa. Dies: del 17 al 25 de juliol. Edats: de 2n d'EP fins a 3er d'ESO.
Camp de treball a Sant Maurici (Comunitats autònomes)	Dies: del 4 al 17 d'agost. Edats: de 14 a 17 anys.
Camp de treball a Sant Maurici (Joves de tot Catalunya)	Dies: del 18 al 29 d'agost. Edats: de 18 a 25 anys.



Agrupats i abraçats







## Centre d'Esplai Sant Esteve

No volem deixar de dir-vos que el Centre d'Esplai ja té capgrossos. Aprofitant el taller de capgrossos que s'ha fet en motiu de la 12a vila gegantera, els monitors n'han fet un que representa en **Jan**, el follet dels **Jocs i Activitats Nadalenques**. La veritat és que n'estem molt contents i desitgem poder-lo gaudir tots junts.

Esperem que les activitats que estem preparant amb tanta il·lusió per aquest estiu siguin unes propostes prou atractives i ens hi vulgueu acompanyar. No deixeu de venir-nos a veure a Sant Maurici o en l'activitat de Festa Major que cada any organitzem.

**Els Monitors.** (fotos del Centre d'Esplai)



Escoltant les indicacions d'en Marc



L'hora de la teca



Reposant



Tot el grup







## Coral Cantaires

### La coral cantaires de Caldes, *andante*

Ja sabeu que la coral va néixer cantant Goigs per Setmana Santa i que ho continuem fent, una mica desangelats pels carrers de la vila, de nit, pande-reta en ma cantant per les estrelles. Insistim en que qui vulgui s'hi pot afegir. Però això dels goigs no deixa de ser una relíquia; l'actualitat de la coral es va definint, any rere any, pel repertori i la vinculació al poble. Tenim ben encandilada la Montse Cases, la pianista. Un luxe que poques corals com la nostra es poden permetre i és clar, això anima la nostra directora a presentar programes que no són pas senzills que diguem, sinó tot el contrari. L'any passat ja ens vàrem "embolicar" en interpretar les *Cançons Gitanes* de Brahms i un parell de Negro Espirituals al concert de Festa Major i ben cofats ho repetírem al Palau de la

Generalitat, el 29 de setembre de 2003.

Una altra persona que tenim ben pròxima és l'Antoni Mas. Des que fa compondre la sardana dedicada a Caldes, *Doll de Catalunya*, obra que vàrem tenir el privilegi d'estrenar en versió coral, hi hem mantingut una estreta relació. La darrera actuació lligada amb ell ha estat en motiu de l'homenatge a Lluís Ferrer, al Pavelló esportiu. En aquest concert férem dues parts: la primera va consistir en interpretar cinc peces a "capel·la" d'autors diversos i en la segona cantàrem, acompanyats de l'Orquestra Internacional Maravella, *Cant de Record* i *Doll de Catalunya*, ambdues sardanes de l'Antoni Mas. Ara estem assajant una altra cançó seva, un xotis dedicat a una botiguera, que presentarem aquest estiu, i potser ens acompanyarà al piano!



Cant coral en homenatge a Lluís Ferrer





## Coral Cantaires

I els anys van passant. Els més petits que van començar amb la **Secció Infantil**, ja no ho són tant i ara formen la **Coral Juvenil de Caldes**. Es van estrenar pel concert de Sant Esteve amb dues nades encantadores, *Desert* del “Grup Musical Més Petit” i *Happy Christmas*, de J. Lennon & Y. Ono. O sigui que ara ja tenim tres corals, totes tres inscrites a l’Agrupació de Corals de les Comarques de Girona.

Quan toca intervenir en horaris intempestius, entre setmana per exemple, llavors muntem quartets, sextets,... més o menys compensats, i també fem el fet. Hem cantat així a la Llar d’Infants (cançons de Nadal els dos darrers anys), a la casa Rosa quan es va “inaugurar” el piano, a l’Esplai el passat 30 de novembre en el seu cinquè aniversari i a l’Escola Sant Esteve el més de febrer, coincidint amb la Setmana Cultural. Ens hem d’anar partint perquè sinó no donem l’abast, i així un altre subgrup s’ha encarregat de fer un capgros en forma de gall, ocellot que ens hem pres una mica per mascota, i fer-lo desfilat en la diada de la vila gegantera.

Finalment, comentem que el 14 de maig passat, amb cascs a les orelles, corda per corda, micros i taules de so de tota mena, tornàrem a patir l’experiència dels estudis de gravació. Aquesta vegada per enregistrar amb la Principal



El capgros de la Coral durant la celebració de la Vila Gegantera

de la Bisbal, *Lloança a l’aigua*, que és l’himne de la Cofraria Gastronòmica de l’Aigua. Més tard, el 10 de juliol varem organitzar conjuntament amb l’Agrupació Sardanista de Caldes una sortida a Perelada, amb l’actuació de la Principal de la Bisbal, la Cobla Llobregat i l’Orfeó Català. Ah! i no falteu el dia 26 de setembre a la **4<sup>a</sup> Trobada de Cant Coral** que es farà, com cada any, a l’Església Parroquial.

**Miquel Riera (president).**





## Club futbol sala femení

Ja estem acabant la temporada i què millor que aprofitar aquestes línies per explicar al nostre poble la realització de les activitats dutes a terme al llarg de la temporada i les que ens queden per finalitzar.

### Activitats fetes

El nostre primer objectiu es basa sobretot en el campionat de lliga, que disputem temporada rera temporada des dels inicis del Club. Però ja fa dos anys que vàrem aconseguir l'ascens a segona divisió A, el primer any vàrem quedar justes en la classificació però vàrem aconseguir el nostre objectiu: no perdre la categoria. En aquesta temporada 2003/2004 les coses han anat molt millor. La nostre posició a estat la setena, una temporada basada en la lluita i en l'entrega de les jugadores, que han sabut gaudir de bon futbol. El nostre club fa els desplaçaments en autocar per anar als partits de fora. Es fa saber als aficionats que el Club posa a disposició l'autocar de forma gratuïta per tots els nostres seguidors que vulguin acompanyar l'equip en els seus desplaçaments.

El 8è Torneig de Setmana Santa no s'hauria pogut realitzar sense la col·laboració dels

establiments del poble, ni dels equips participants. Un torneig ple d'emocions i entrega per part d'un públic entregat en l'acte celebrat els dies 9 i 10 d'abril. La participació de 10 equips de diferents demarcacions, de la província de Girona i de Barcelona, van fer del futbol Sala Femení un espectacle, donant dos dies de futbol femení al poble. L'equip campió va ser el Rubí C.F., que va disputar la final davant d'un Masnou també molt entregat. El Rubí però es va emportar el títol a l'últim segon després de guanyant el partit per un 3-2. L'equip del C.F.S.F. Caldes va fer una vuitena posició. Des d'aquí enviem una mostra d'agraïment tant per part de les jugadores i la junta directiva, les gràcies per col·laborar en aquest acte. A l'ajuntament de Caldes, als establiments del poble i als caldens, per estar al nostre costat. Sincerament. Moltes gràcies.

El dinar de fi de temporada es va celebrar el dia 20 de juny de 2004, al l'Hotel Balneari Vichy Catalan, acompanyats per la junta directiva, jugadores, cos tècnic i amics que ens han ajudat al llarg de la temporada. Gràcies a tots per estar al nostre costat i donar-nos suport.

### Altres actes realitzats i col·laboracions:

Diferents components de l'entitat (jugadores, entrenadors...), juntament amb alguns amics vàrem participar en el carnaval de Caldes el mes de febrer passat. La nostra disfressa representava l'univers: erem els planetes del sistema solar, la nostra posició va ser la primera, en categoria de grups. Donem les gràcies a l'entitat organitzadora pel seu esforç i perquè any rere any facin un bon carnaval pel nostre poble.

L'última col·laboració ha estat per ajudar la



Foto informal







## Club futbol sala femení

colla gegantera en la 12ena. vila gegantera, que ha recaigut enguany a Caldes de Malavella. La nostra entitat va col·laborar en els actes celebrats el 12 i 13 de juny passat. I aprofitem aquestes línies per felicitar la Colla gegantera de Caldes.

Ara, l'entitat del Club Futbol Sala Femení està preparant el 7è Torneig de 24 hores que se celebrarà els dies 17 i 18 de juliol.

Des d'aquí demanem als caldens que vinguin un cop més per gaudir del futbol sala femení. Esteu



Foto de grup

tots convidats al pavelló de Caldes.

**Club Futbol Sala Femení Caldes** (fotos del club)

## Club Esportiu

El propassat 6 de maig es va constituir el Club Esportiu Caldes de Malavella, una nova entitat que vol donar continuïtat als equips de bàsquet que procedeixen de l'Escola Esportiva i que permetrà a nois i noies participar en competicions federades a partir de la temporada vinent. De moment s'estan configurant tres equips:

- Dos equips de nois nascuts entre el 1989 i el 1992
- Un equip femení de noies nascudes l'any 1992

Presidenta: Montserrat Subirana Riera (972 470437)  
Vice-president: Narcís Esteve Miquel (972 470921)  
Secretària: Montserrat Pluvinet Grau (972 470414)  
Tresorera: Montserrat Bastús Huerta (972 472259)

La direcció esportiva dels equips va a càrrec de Tot Oci i no es descarta ampliar els equips de bàsquet si n'hi ha demanda.

Igualment, el Club Esportiu Caldes de Malavella està obert a coordinador qualsevol altra iniciativa en d'altres esports.

A continuació us oferim un llistat amb els membres de la junta directiva així com els telèfons de contacte:

Vocal: Carme Castañer Viñals (972471086)  
Vocal: Araceli López Alonso (972 472626)  
Vocal: Lídia Roset Galocha (615180110)  
Vocal: Rosa Serrats Garnatxe 972 470437







## Agrupació de Sardanistes

El divendres 7 de maig Caldes va esclatar de goig amb la celebració del concert–ball en homenatge a Lluís Ferrer i Puigdemont, amb la col·laboració de tres grans formacions locals: la Gran Orquestra Internacional Maravella, la Coral Cantaires de Caldes i la desapareguda Orquestrina JADRS, fundada pel nostre estimat i sempre recordat mestre i compositor Francesc Mas i Ros. La festa va ser molt ben acollida per la nombrosa assistència de públic, en el Pavelló Polisportiu, tan per la gent del poble, com per la gent forastera. Tots amb un mateix anhel: el de recordar el mèrit i la tasca de l'homenatjat, símbol inequívoc de la perfecció en la manera de presentar una formació orquestral arreu del món i de voler honorar el nom del seu poble, el nostre poble de Caldes de Malavella i a la sardana, símbol i dansa de Catalunya, en terres nacionals i estrangeres, incansablement, durant la seva existència.

Es va oferir una placa commemorativa a cada entitat i també a la vídua de Lluís Ferrer, la nostra estimada Pepita Rosell, a mans de Xavier Tresserras, president de l'Agrupació Sardanista, organitzadora de l'acte, amb la col·laboració del nostre Ajuntament.

El diumenge 9 de maig es va celebrar el 55è. Aplec de la Sardana de Caldes. La nostra població és

capdavantera en aquestes celebracions en les comarques gironines. Els alumnes del CEIP, de 3è. i 4art., varen exhibir-se ballant tres sardanes i foren premiats amb un esmorzar i un record per cadascun d'ells. Enguany hi va haver concurs de colles improvisades, amb la participació de 14 colles, les quals també varen tenir un record d'una tassa, amb la inscripció de les dades de l'efemèride. No hi podia faltar l'estrena d'una sardana en record de Lluís Ferrer, que va compondre el prestigiós mestre i amic de l'Agrupació Sardanista, Miquel Tudela, amb el nom elusiu de "Al mestre Lluís Ferrer", que va ser molt ben acollida pel públic, amb aplaudiments.

La vídua del mestre Lluís Ferrer, va ser qui va descobrir un monument, ubicat al mateix parc de la Sardana, erigit a l'homenatjat Lluís Ferrer, i es va recordar el seu tarannà com a bona persona i bon caldenc i es va lloar les glòries aconseguides en la seva vida professional, de fundador i direc-



El concert de divendres





## Agrupació de Sardanistes

tor de l'Orquestra Maravella i també en la formació de cobla que la va donar a conèixer, amb el so extraordinari de la música de la sardana, arreu del món.

El nombrós públic sardanista i admiradors de la sardana, foren els protagonistes però també, una vegada més, s'ha de donar les gràcies a la gent del poble que amb la seva presència hi varen donar suport. També a les sardanes de la nit hi havia molta concurrència i es va poder segellar la celebració d'aquest 55è. Aplec de la sardana de Caldes, amb un petit refrigeri, com és costum, a la mitja part. L'Agrupació de Sardanistes de Caldes de Malavella agraeix la col·laboració de les indústries i establiments, per la seva col·laboració en la confecció de la sempre monumental panera d'aplec, que enguany ha anat a la població de Casp, Saragossa, a mans d'uns fans de la Maravella i que eren molt amics de Lluís Ferrer i que varen passar uns dies al nostre poble i ens van assegurar que, mentre visquin, vindran cada any, al nostre Aplec. Per molts anys.

S'ha de remarcar el gran nombre de nous socis que s'han inscrit, arran de la campanya de recaptació de socis que l'Agrupació de Sardanistes havia endegat un mes abans de l'Aplec. La quota



Homenatge al mestre Lluís Ferrer



Un dels balls de l'Aplec

és de només 10 euros anuals i a canvi s'obté el benefici de la gratuïtat dels actes sardanístics, incloent-hi el sopar de la diada del soci, enguany el dissabte 26 de Juny, o l'autocar per anar al Gran Concert a Peralada, enguany el dissabte 10 de Juliol, etc. i altres celebracions que es van incloent, per anar variant l'oferta d'espectacles. Si sou amants de la sardana, feu-vos-en socis.





## Club Excursionista

Les activitats del segon trimestre de l'any han anat encarades a fer sortides més llargues aprofitant el bon temps (que no n'ha fet). Vàrem pujar el Comanegra el mes d'abril. Hem pujat al Taga en homenatge a la Maruxa. Vàrem canviar la ruta de Vallter-Queralbs per l'excés de neu i vàrem fer la Vallter-Espinavell. Vàrem utilitzar les raquetes en una experiència positiva per a tothom.

Hem col·laborat en l'organització de la bicicletada de Caldes per la ruta del carrilet de St Feliu, des de Girona a Caldes, juntament amb el Club Ciclista, l'AMiPA, l'Ajuntament i amb l'aportació econòmica de la Caixa de Girona. La participació va ser nombrosa i de gent de totes les edats. No vàrem patir cap incident remarcable, tot i que va ploure una estoneta. De totes aquestes activitats en podeu veure fotografies al web de Caldes en l'apartat del Club Excursionista.

No sé si tots sabeu que aquest proper setembre el club complirà nou anys. És una associació jove i que encara té molt per fer. Però també és cert que és molt el que s'ha fet: excursions per a joves, per a grans, des dels volts de Caldes fins al pirineu central, també amb bicicleta, amb caiac, escalada, vies ferrades... i tantes altres activitats. Aquesta

feina feta l'hem d'agrair en gran part a la figura del president, en Josep Palos Sastre. I si ara surt el seu nom, és perquè acaba la seva etapa a la direcció del club i altres pendran el seu relleu. Mai serà prou valorada aquesta tasca grisa i tantes vegades poc gratificant de fer gestions, estar pendent de l'organització d'activitats, tanta paperassa per classificar, enviar... i que en Pep l'ha fet amb il·lusió i compromís a un ideal que és la muntanya i l'activitat caminadora. Des d'aquestes ratlles volem agrair la teva dedicació a aquest club i a aquest poble, de manera senzilla però molt intensa, amb dues paraules que ho volen abastar tot:

Gràcies, Pep.



Sortida en bicicleta de Girona a Caldes



Pujada al Taga



Baixant del Costabona







## Club tennis Caldes

Us facilitem el rànquing individual de la temporada 2003-2004, encapçalada per en Carles Gil. Us informem també que en el primer torneig social 2003, després de les eliminatòries prèvies, vàren quedar semifinalistes, per una banda en Carles Gil i en Josep Maria Perera. El primer va ser el classificat per la final. Per l'altra banda

s'enfrontaven en Santi Palluch i en Miquel Pagès. Va guanyar el segon. Així doncs, van disputar la final en Miquel Pagès i en Carles Gil. També podeu veure els resultats de l'últim esdeveniment celebrat, la II Lliga, que també ha guanyat en Carles Gil. Des d'aquí us animem a fer-vos socis del club!

Rànquing individual de la temporada 2003/04. Actualitzat el 30/06/04

Rànquing	Cognoms, nom	Temp 02-03	Festa 03	31/07/03	Social 03	31/03/04	II Lliga	Punts 30/06/04
1	GIL GOMEZ, CARLES	195,0	45,0	240,0	49,0	289,0	83,0	372,0
2	JOSEP MARIA PERERA	190,0	8,0	198,0	22,0	220,0	74,5	294,5
3	CASAS, ALEX	177,5	21,0	198,5	13,0	211,5	77,0	288,5
4	PALLUCH, SANTI	185,0		185,0	22,0	207,0	68,5	275,5
5	PALLUCH, IVAN	167,5	30,0	197,5	6,0	203,5	72,0	275,5
6	CASTELLO BOU, JAUME	177,5		177,5	13,0	190,5	80,5	271,0
7	HERNANDEZ MOTOS, ENRIC	160,0	21,0	181,0	13,0	194,0	60,0	254,0
8	PAGÈS PRAT, MIQUEL	200,0	14,0	214,0	34,0	248,0	0,0	248,0
9	HERNANDEZ MARTÍNEZ, ENRIC	140,0	14,0	154,0	13,0	167,0	52,5	219,5
10	ROSADO MATAS, FRANCESC	155,0	3,0	158,0	6,0	164,0	49,5	213,5
11	MIQUEL MONSO	167,5		167,5	6,0	173,5	38,5	212,0
12	CASAS, PERE	150,0	6,0	156,0	6,0	162,0	40,5	202,5
13	ANTÚNEZ, FRANCISCO	127,5	9,0	136,5	6,0	142,5	48,5	191,0
14	ROS CAMPS, ANDREU	127,5		127,5		127,5	58,0	185,5
15	JOHÉ VALL-LLOVERA, JORDI	135,0		135,0	6,0	141,0	35,5	176,5
16	CALLICO MARCOU, DAVID	120,0		120,0		120,0	43,5	163,5
17	XEVI DIAZ	130,0		130,0		130,0	31,5	161,5
18	PAU HIDALGO	100,0		100,0		100,0	29,0	129,0
19	MARTI IGLESIAS	105,0		105,0	6,0	111,0	14,5	125,5
20	ANNA CAMACHO	100,0		100,0		100,0	23,5	123,5
21	DANI LACOMA	100,0	6,0	106,0		106,0	17,5	123,5
22	LLUIS XUMETRA	100,0		100,0		100,0	20,5	120,5
23	ANNA COT	100,0	6,0	106,0		106,0	11,5	117,5
24	FONTANÉ CASTELLANO, MARC	110,0	6,0	116,0		116,0	0,0	116,0
25	VEHÍ, XEVI	115,0		115,0		115,0	0,0	115,0
26	JORDI CASANOVAS	100,0		100,0		100,0	8,5	108,5
27	ALVAR CASAS	100,0		100,0		100,0	5,5	105,5
28	ENRIC CORTES	100,0		100,0		100,0	2,5	102,5





## Colla gegantera

### La Vila Gegantera

La Vila Gegantera de Caldes ha estat sens dubte un èxit per molts motius. El primer i principal és que ha demostrat una vegada més que, quan és necessari, el poble de Caldes es mobilitza per estar a l'alçada de les circumstàncies. La Vila Gegantera ens ha deixat un exemple de participació ciutadana a través dels voluntaris, de les entitats, de les empreses, dels comerços i de les institucions, que s'han bolcat en l'organització d'un esdeveniment que, sota la batuta de la colla gegantera, ha deixat el poble de Caldes en un privilegiat record per part dels que la vàrem viure.

El taller de capgrossos va fer que la trobada de capgrossos marqués una fita difícil de superar: vàrem aconseguir que més d'un centenar de capgrossos s'apleguessin en una jornada que, cal dir-ho, va quedar un xic deslluïda per les inclemències meteorològiques però que, amb bon criteri, es va saber encarrilar i s'acabà amb un sopar al pavelló polivalent on *Els Grallers de l'Acord* i la *Cobla Bisbal Jove* ens acompanyaren una bona estona. Cal recordar també l'estrena de dues sardanes que l'Agrupació de Sardanistes ha encarregat per l'ocasió: *Els gegants de Caldes*, de

Lluís Albert i *Caldes, vila gegantera 2004*, de J. Antoni López.

El diumenge va sortir tot rodó. La plantada va ser espectacular. Un munt de gegants, vinguts d'arreu de les contrades gironines es varen aplegar al carrer Reramuralla i, des d'allà varen arrancar dues cercaviles que es varen ajuntar a l'oficina de turisme on s'inaugurà un monument commemoratiu que ens recordarà per sempre que Caldes és una vila gegantera. Seguidament, i ja en el camp municipal d'esports, es va fer el ball de la coordinadora, una dansa que es balla només un cop l'any. El concurs de crit de fal·lera ens va donar dos guanyadors: un vailet de Calonge i un geganter de Cassà. I per acabar... un monumental dinar que es varen encarregar de cuinar, com ja ens tenen acostumats, en Padi i la seva *troupe* i que varen servir els voluntaris de totes les entitats.

En definitiva, la vila gegantera ha estat un èxit en tots els aspectes i la colla gegantera vol agrair la col·laboració rebuda per part de tothom, Ajuntament, Diputació, Consell Comarcal, empreses i comerços i, molt especialment, les entitats i voluntaris.



Un públic entusiasta el dissabte a la tarda



Actuació conjunta de grallers i tabalers





## Colla gegantera



A la nit hi va haver concert de gralla i sardanes



El diumenge al matí, plantada de gegants i cercavila



Plantada davant de l'oficina de turisme



Els grallers i tabalers al costat del monument



Una de les dues plantades al camp de futbol



Un dels dos guanyadors del concurs del crit de fal·lera







## Colla gegantera

### Guanyadors del concurs de microliteratura

De les moltes obres que es varen presentar en el concurs, les guanyadores varen ser les següents:

**-1r. premi adults:** Joan Pinyol per *Estar a l'alçada*

**-1r. premi infantil:** Aleix Farssac i Trull per *Festa Major*

**-Accèssit infantil (3r. curs):** Sílvia Modrón i García per *Un pet de riure*

**-Accèssit infantil (5è. curs):** Carla Planas i Massa per *L'aniversari de l'àvia*

**-Accèssit infantil (6è curs):** Marta Segura i Cebrián per *Petit o gran, realment importa?*

**-Accèssit infantil (4t. curs):** Jordina Rubio i Vilar per *Els gegants de Caldes de Malavella*.

Per raons d'espai us oferim dues de les obres premiades. Podeu llegir les altres en el web de l'Ajuntament: <http://www.caldesdemalavella.com/ajuntament/noticies/2004/maig/index.htm>

#### 1r. premi categoria adults: Joan Pinyol *Estar a l'alçada*

Al Claudi li semblava una solemne bestiesa perquè preferia que el reproduïssin les màquines fotogràfiques i les càmeres de vídeo dels calderins. Però res no havia pogut aturar l'Emília en el seu desig de dibuixar-lo. Quiet, davant del mirall del local de la colla gegantera, restava al seu costat mentre sentien els assajos dels Grallers Escaldats.

No es podia pas negar que la geganta tenia traça. En els moments previs a les cercaviles, d'amagat acostumava a agafar un pinzell i feia els darrers retocs en els seus rostres. No ho sabia ningú, però gràcies a aquestes atencions tan personals feia temps que els gegants de Caldes de Malavella lluïen d'allò més.

Aquella era una circumstància ben diferent. S'acostava la dotzena festa grossa per als gegants de les terres gironines i l'Emília s'havia entossudit a participar-hi de múltiples maneres. Poc després que enllestís l'autoretrat de la parella i que amagués tant el paper com el pinzell dins l'àmfora, el cap de colla entrà al local i, sense entendre res, s'afanyà a retornar el mirall a

lloc. Tenir els honors d'esdevenir vila gegantera era prou especial i no podia fallar res.

La primera sorpresa gegantina arribà amb el veredict del Concurs de Cartells. Quan el secretari del jurat obrí la plica guanyadora, per poc que no perd l'equilibri. L'autora del dibuix seleccionat, que reproduïa els gegants amb tota mena de gràcia i detalls, era l'Emília Quirina, una calderina molt estimada. Durant els tres segons que els assistents van menester per reaccionar, el cap de colla es va recordar d'un mirall, als gegants locals els van pujar els colors a la cara i la cobla es va afanyar a interpretar una sardana de Francesc Mas per tal que aquella vila gironina se sobreposés a un dels desconcerts més agraiats de la seva història.

#### 1r. premi de la categoria infantil: Aleix Farssac i Trull

##### *Festa Major*

És festa major a Caldes  
els gegants no han arribat  
ja és l'hora acordada  
i la gent neguitejada  
va esperant de bon grat.

De sobte, a la llunyania,  
se sent un tamborineig suau,  
també se senten unes gralles,  
i a la gent com els hi plau!

Tot dansant vénen els gegants  
de Caldes de Malavella,  
sempre ben vestits i elegants.  
L'Emília Quirina, en Claudi Calderí,  
i per suposat la gegantona  
que fa un xic la boja perquè és petitona.

Ja ha començat la festa,  
tothom balla ací i allà  
perquè els gegants de Caldes  
a tothom han engrescat.

Ara ja s'està fent fosc  
i tothom va cap a casa  
penso que també hi he d'anar  
però em quedo allà a la plaça.





## Colla gegantera

### Guanyadors del cartells

-**Primer premi:** Artemi Bellés i Joan Carles Quintans. Abraçada

-**Accèsit:** Pau Campabadal i Traïd. Simbiosi

-Salvador Mañà i Palacín. Color 1

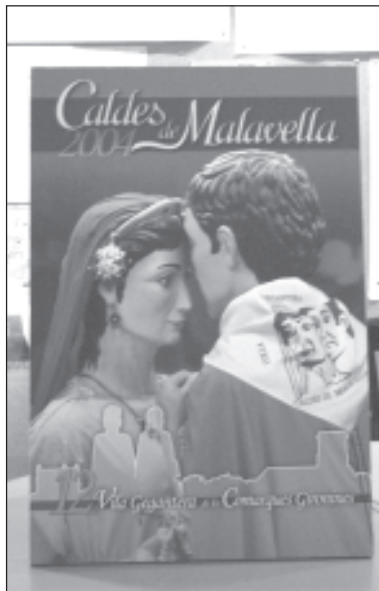
-Miquel Planas i Soler. Caldes de Malavella, Vila d'aigües i gegants

-Sebastià López Sánchez. Caldes, Vila gegantera.

-Maria Puig Ferrer. Una festa gegant

-Josep Maria Torrent i Bosch. Focs d'artifici

-Josep Maria Torrent i Bosch. El bordó de Déu.



El primer premi



L'accèsit

### Taller de capgrossos

El taller de capgrossos que es va fer abans de la celebració dels actes centrals de la Vila Gegantera va tenir una alta acceptació. Els participants varen aprendre el procés de creació d'un capgros, que va des de l'inflada del globus que serveixen de base fins als retocs finals. El resultat del taller es va veure quan els capgrossos varen desfilar pels carrers en les cercaviles del dissabte i diumenge 12 i 13 de juny.



La fase inicial del taller



Visió general



Alguns dels capgrossos durant la cercavila del dissabte



## AMPA llar d'infants Ninots

Ja estem a la recta final i ens queda poca cosa per fer. Aquest curs ha estat força atapeït ja que vàrem començar amb el Nadal i el pessebre, vàrem continuar amb Sant Jordi, després les xerrades informatives pels pares i ara acabarem amb la festa de comiat de l'AMPA del curs 03-04.

**-La diada de Sant Jordi:** Hem d'agrair la participació de totes les mames i papes que ens varen ajudar tant a muntar les roses el dia 22 a la nit com a fer coques i pastissos per a la parada o bé passar hores allà a la plaça venent les roses i les coques. Va anar tant bé que a les 17h ja havíem venut totes les roses i de coques en quedaven pocs talls, que vam aprofitar per repartir-los amb les coques de l'Ajuntament a l'hora de l'espectacle infantil.

**-Xerrada de cuina infantil:** Amb la presentació del llibre *Sopeta una, sopeta dues, sopeta tres* pels autors del llibre, Josep Ma Monjé (pediatra), Jaume Subirós (cuiner) i Joan Antoni Poch (dibuixant), vàrem començar el cicle de xerrades informatives per a pares i mares de nens i nenes de totes les edats. Hi varen assistir cap a cinquanta persones i va ser molt divertida i amena.

**-Xerrada sobre primers auxilis en nens:**

Varen assistir-hi també una cinquantena de persones que volien saber què fer en casos quotidians com ara cremades, enrampades, pessigades, cops, caigudes... La varen dur a terme el pediatre de Caldes Jordi Vilanó i la infermera Montse Montsuñer.

**-Xerrada sobre psicologia infantil:** Tancant el cicle, l'última xerrada d'aquest curs va ser molt interessant i participativa ja que el món dels nens és molt complicat. La psicòloga de la llar, la Carme Sala ens va fer veure les coses des del punt de vista infantil i molts ens varem sentir identificats amb moltes coses i ens varem adonar de molts errors que cometem. L'assistència va ser d'una cinquantena de persones tot i haver-hi futbol!

Agraïm molt l'assistència a totes les persones que vàren fer de les xerrades un èxit i ens han animat a continuar el proper curs.

-Per acabar, el diumenge 25 de juliol a la rambla d'en Rufí vàrem veure l'espectacle de titelles amb PEPC teatres i vàrem berenar tots plegats com a comiat d'aquest curs 2003-2004. Us desitgem que acabeu de passar un MOLT BON ESTIU!!!!

**AMPA llar d'Infants Ninots**



La paradeta a la plaça de Sant Esteve



La xerrada sobre els primers auxilis







## Reflexions sobre el món en què vivim avui a Catalunya

Si analitzem la realitat en què vivim des de qualsevol racó de la nostra estimada geografia, la geografia de les quatre barres, de seguida ens adonarem que vivim en un món nou per nosaltres, prou complicat, que ens seria incompreensible tant sols reculant vint anys de la nostra existència. Només ens cal apropar-nos a l'allau de notícies amb què ens afusellen diàriament tots els mitjans de comunicació. Jo em pregunto què hi podem fer cadascú de nosaltres, des del nostre lloc.

Voldria també aconseguir, a través d'aquest escrit meu, que s'ho preguntés tothom dins la seva intimitat. Si tothom volgués col·laborar-hi, de ben segur que podríem arrancar amb unes quantes iniciatives i poder vestir i guarnir moltes idees que ara queden sense l'embrió que avui ens manca, per fecundar aquestes idees, sobre tot perquè tothom pogués dir-hi la seva, fent saber les seves inquietuds i anhels.

Però també crec que el que no podem fer és tancar-nos de banda, resignar-nos, deixar d'actuar o renunciar als drets que tenim ben assolits i els que hem d'aconseguir, posant a l'abast de tothom les idees lluminoses que assenyalin el camí a seguir, escrites amb el cor i obertes sempre a l'esperança, per arribar a assolir un país pacífic, amb fites sempre d'una prosperitat ferma, comptant també amb la bona integració dels nous vinguts, tant amb la parla i escriptura de la nostra llengua, com amb els bons costums i tradicions.

Aquest és el país que hem de voler tenir i per aconseguir aquests objectius, cadascú des del seu lloc o camp d'acció, o sigui, des de el seu lloc de treball, allà on vivim, allà on ens movem i amb les persones amb les quals convivim, hem de procurar que el nostre món, on aquestes persones, els pobles i les cultures tinguin el seu espai vital, i amb la seva cabuda, hi puguin viure de manera digna, plena, sota l'aixopluc dels drets humans. Tot això ho hem de començar a treballar immediatament, actuant al nostre voltant: al nostre

barri, al nostre poble, a la nostra ciutat, a la nostra comarca, al nostre país. Sincerament, crec que és del tot compatible, dins el nostre tarannà, el fet de col·laborar per treballar sense defalliment, des del lloc on vivim, per preservar uns valors justos, per aconseguir un món millor, des d'un país petit en territori, però gran en història. Qui no estima la seva terra, la terra on viu, mai no podrà estimar la terra de la resta del món i menys les seves persones.

Totes aquestes recomanacions queden reduïdes a la voluntat de cadascú, però també crec que si tot això jo ho penso, perquè no ho puc compartir amb les persones que estan al redós meu, practicant sempre els criteris que m'han donat els anys d'experiència continuada, com si es tractés d'una sèrie amb fascicles, segons he anat amuntegant els anys, i que són els que van frenant la meua mobilitat, però també van afermant cada dia més la meua fe i l'estimació cap al meu pròxim, o sigui, la gent que m'envolta i que cada dia em fa més feliç estar envoltat d'ells, perquè així assoleixo la meua voluntat.

Si actuem així, preservarem tot el Patrimoni tramès dels avantpassats i alhora estan ben afiançats en el tren de la modernitat, que des de la seva pròpia personalitat, aspira a ser profundament universal, donant el màxim per poder viure amb normalitat, per ser del tot feliç i sempre engrescat per continuar aportant el millor.

Obrim una finestra perquè tots puguem contemplar aquest meravellós país, una porta per poder-hi entrar, un taller des d'on puguem accedir a un treball i un sou digne, per poder tenir un batec curull de vida i de futur. Aquestes són les realitats que estimo de debò: la immortal dansa nacional de Catalunya, Catalunya i els Països Catalans.

**Sebastià López, Caldes de Malavella**

sebastia@caldesdemalavella.com

sebastia@caldes.org





## Publicitat

### L'Aquae el fem entre tots

La revista de Caldes anima tothom a dir-hi la seva. Si voleu tenir una secció pròpia, parlar de temes que creieu que són d'interès, sabeu de notícies o temes interessants que podríem tractar, teniu fotos o simplement ens voleu fer algun suggeriment, feu-nos-ho saber de les següents maneres:  
aquae@caldesdemalavella.com/ 972 47 23 03.  
Ajudeu-nos a fer l'Aquae!



CALDES DE MALAVELLA  
tot l'any

[www.caldesdemalavella.com](http://www.caldesdemalavella.com)



#### Somnis de mar

Fa dies que vaig tenir un somni. Cada nit, al posar-me al llit, només desitjo que es repeteixi ja que, com hom diu, els somnis sempre es fan realitat.

Aquest somni em retorna a la platja de la meua infància. Un platja petita, amb uns esculls d'immenses roques plenes a vessar de musclos i altres moluscs, de sorra daurada i fina, tacada aquí i allà amb una gamma de tots els colors per tovalloles, parasols i altres estris d'uns quants estiuejants quasi tots de la mateixa contrada. Una platja on jo cada dia, encantada amb el misteri del mar, dibuixava, incansablement, lletres i fi-

gures damunt la sorra molla i veia com, repetidament, el suau moviment de les ones s'ho cruspia i em retornava cada cop un nou espai per continuar dibuixant. Mentrestant, tu, com cada dia, nedaves fins a les roques i meticulosament, omplies una bossa de musclos, que, quan retornàvem a casa ens preparaves detingudament i ens els menjàvem tots junts sota els pins del pati de casa.

En el somni d'avui, però, som més dibuixant sobre la sorra: han passat uns quants anys i hem ampliat la família. Els teus estimats néts i jo. Tanmateix aquest cop el procés és diferent: el





mar enlloc d'esborrar el que anem dibuixant, s'ho emporta aigua endins i ens ho retorna amb vida. Els nens i jo estirem amb tanta força la teva figura, que em fa por trencar-la, i t'abracem llargament feliços de tornar-te a tenir amb nosaltres.

Em desperto cansada per l'esforç i desolada per no haver aconseguit el meu propòsit. Continuaré esforçant-me somiant-ho cada nit per no perdre la il·lusió que els somnis sempre es fan realitat. En el teu record, Miquel.

**Anna Macias i Ramon**

## Caldes i el català

Fa uns anys que Caldes està creixent força en població. Això es nota en molts aspectes: es fan pisos, ve gent nova, s'obren botigues... Hi ha un efecte però que m'ha cridat l'atenció i que crec que caldria que tinguéssim en compte. Una part important dels nouvinguts vénen de l'àrea metropolitana de Barcelona, una zona on l'ús del català no està tant estès com a les comarques de Girona. Molta d'aquesta gent s'ha mogut en llocs on la llengua habitual és el castellà i quan arriben aquí actuen, segurament que sense mala intenció, de la mateixa manera que han fet sempre. No crec que sigui una anècdota que força de les últimes botigues que han obert a Caldes retolin en castellà. També he notat que el castellà és més present en el carrer i això em preocupa. Tothom és absolutament lliure de parlar l'idioma que vulgui a casa seva o amb els amics però quan veig que el català perd terreny en el carrer, en l'ús social, la qüestió em preocupa. Crec que quan una terra t'acull el mínim que pots fer és intentar adaptar-te als seus costums, cultura i llengua i crec que això s'està perdent en una part (no sé si gran o petita) dels nous caldens.

Però deixeu-me anar una mica més enllà perquè és molt fàcil fer-se la víctima i carregar la culpa als altres. El que volia dir és que estic fart de veure arreu situacions ridícules en què catalanoparlants,

amb un accent forçat, intenten parlar en castellà a gent que fa vint anys que viuen aquí i que entenen perfectament el català. Quantes vegades (i jo m'hi afegeixo) parlem en castellà "per ser ben educats" o "per no ofendre". I jo em pregunto: Pots ofendre algú per parlar la llengua del teu país? Tindrà por d'ofendre'm un francès o un anglès que em parla en francès perquè és la seva llengua? Per què arribem a tenir aquests comportaments tant recargolats i ridículs?

Amb aquesta situació crec que no ens podem queixar que el català estigui reculant si som nosaltres mateixos els que no ajudem els nouvinguts a parlar la nostra llengua. Crec que la supervivència de català està en part en mans de la bona voluntat dels castellanoparlants però també, i sobretot, del desacomplexament dels catalanoparlants. Quan ens adonem que els Països Catalans són un petit raconet del món i que si no fem servir normalment la nostra llengua aquí no la farem servir enlloc i la condemnarem a l'extinció, farem un gran pas. Fins que no arribi aquest moment no puc fer res més que felicitar els molts castellanoparlants que, tot i que els ho haguem posat tant difícil, han fet l'esforç de parlar el català. Gràcies.

**Albert Torrent i Amagat.**

**atorrent@caldesdemalavella.com**





# Foto històrica: L'estació de tren

